

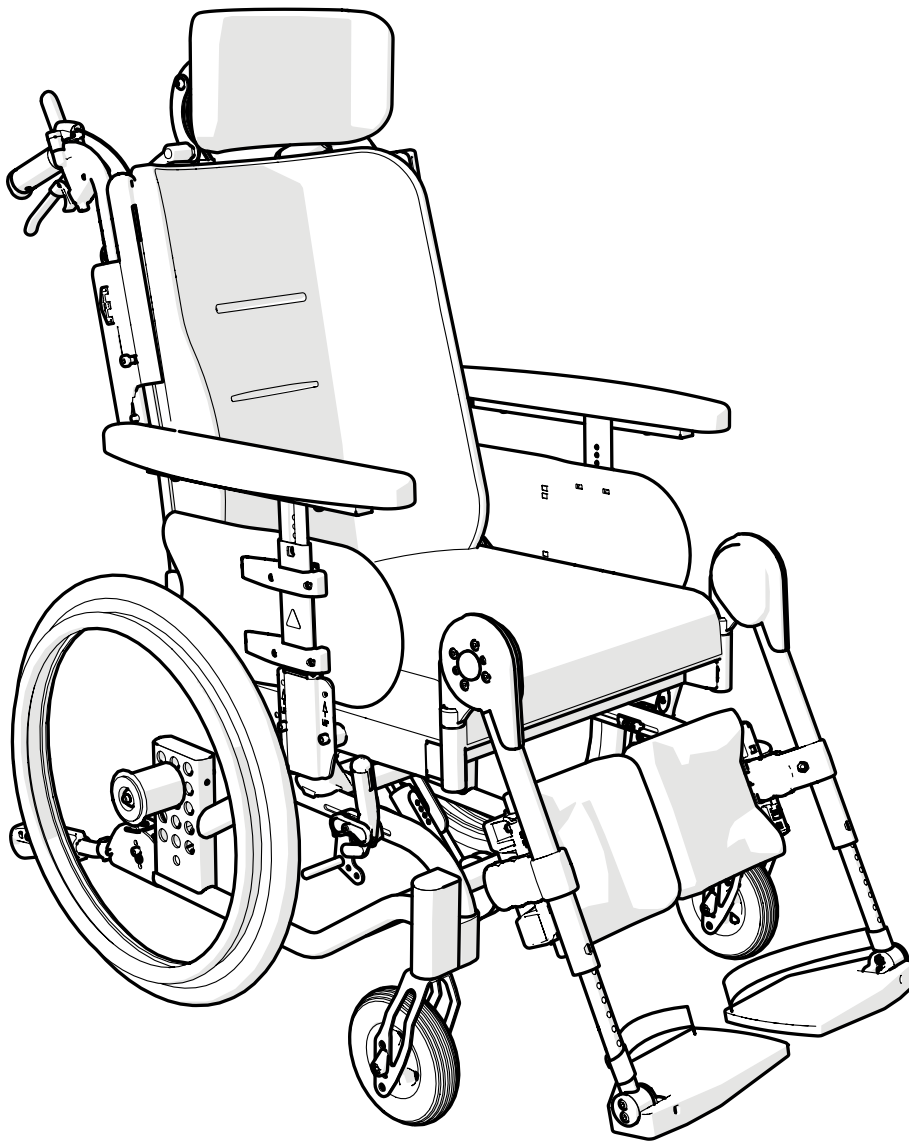
Etac Prio

Vejledning

etac®

75344L 2021-06-14

Gælder Etac Prio med serienumre, som starter med 38C



CE

Indhold

Tak, fordi du har valgt en kørestol fra Etac. Sørg for at læse denne vejledning igennem, så skader i forbindelse med håndtering og anvendelse kan undgås.

I denne vejledning omtales personen, der sidder i stolen, som brugeren. Hjælperen er den person, der assisterer brugeren.

Oplysninger om, hvordan personer med nedsat syn kan få adgang til vejledningen, finder du i vores købsguide på www.etac.com.

Etac forbedrer løbende sine produkter. Vi forbeholder os derfor ret til at ændre produkterne uden forudgående varsel. De mål, der er angivet på tegninger eller andet materiale, er kun vejledende.

Der kan forekomme forskelle i udstyrsniveauet mellem de forskellige lande.

Med forbehold for trykfejl og udeladelser.



Dette symbol forekommer i vejledningen sammen med tekst. Det gør opmærksom på situationer, hvor kørestolen eller brugerens eller hjælperens sikkerhed kan være i fare.



Dette symbol forekommer i vejledningen sammen med tekst. Her finder du nyttige råd og tips.

1. Generelt

Produktbeskrivelse	3
Tilsluttet brug	3
Brugere	3
Tests, levetid og garanti	3

2. Sikkerhed

Symboler og advarsler	3
Transport i køretøj	4
Transport i fly	4

3. Service og vedligeholdelse

Rengøring, desinficering og anden vedligeholdelse	5
Fejlsøgningsskema	5

4. Tekniske data

.....	6
-------	---

5. Beskrivelse

.....	7
-------	---

6. Stolens muligheder

.....	8-9
-------	-----

7. Tilbehør

.....	10
-------	----

8. Montage ved levering

Ryglæn	11
Kørehåndtag/kørebøjle	12
Tværstykke	12
Hovedstøtte	12

9. Opladning

.....	13
-------	----

10. Håndtering

.....	13-18
-------	-------

11. Indstillinger for siddekomfort

.....	19-21
-------	-------

12. Køreteknik, anvendelse

.....	22-24
-------	-------

13. Afmontering af polstringer

.....	25
-------	----

14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Sædehøjde/Sædehøjdetabel	26
Ændring af drivhjulposition	27
Højdejustering forrest	28
Justering af forgaffelfæste	28
Afmontering/montering af svinghjul	28
Afmontering/montering af forgaffel	28
Sædehøjdejustering med hjælperbremse	29
Justering af ryghøjde	30
Sædedybde fortil	31
Sædedybde bagtil	32-34
Skruepositioner for sædedybde	35
Justering af komfortlås	36

15. Indstillinger, efterjusteringer

Armstøtte	37
Drivhjul med Quick-release	38
Bremse, justering	38
Justering af bremsegreb	38
Bremse, montering og justering af bremseadapter	39
Tyngdepunkt/balanceindstilling	40
Amputationsbenstøtte	40
Vinkelregulerbar benstøtte med lægplade	41
Tipsikring	41

16. Tilbehør – justering, håndtering

Positioneringsbælte	42
-------------------------------------	----

1. Generelt

Produktbeskrivelse:

Etac Prio (herefter kaldet Prio) er en manuel kørestol med sæde- og rygvinklingsfunktion. Sæde- og rygvinklingsfunktionerne fås til manuel eller elektrisk betjening. Prio giver mulighed for mange forskellige tilpasninger med indstillinger og konfigurerbare dele. Prio er designet til anvendelse både indendørs og udendørs. Prio er udstyret med fastgøringspunkter til transport i motorkøretøjer. Prio er beregnet til gentagen brug.

Tilsligtet brug:

Prio kan tilpasses individuelt til brugerens bevægelsesmuligheder og behov. Sæde- og rygvinklingsfunktionerne giver behagelig og god siddekomfort og støtte til kroppen.

Udlevering skal ske af klinisk ansvarlig person. Kørestolen skal indstilles og justeres af uddannet plejepersonale.

Brugere:

Prio er beregnet til brugere med fysisk funktionsnedsættelse og behov for afvekslende siddepositioner. Prio kan anvendes uden assistance fra hjælper, hvis brugeren selv forstår at bruge funktionerne og kan køre og bremse på egen hånd. Prio er beregnet til hånd- og/eller fodbetjening. Kørestolen er designet til voksne brugere med et kropsmål fra 140 cm. Kørestolen er også velegnet til brugere med behov for amputationsbenstøtte. Kørestolen er normalt ikke egnet til mindre børn. Maksimal tilladt kropsvægt, -mål og vægt findes under tekniske oplysninger. Kørestolens anvendelsesområde er ikke begrænset til specifikke diagnoser. Der er ingen kendte kontraindikationer.

CE-mærkning, tests:

Produktet opfylder kravene i regulativet (EU) 2017/745, retningslinjer for medicinsk udstyr.

Produktet er blevet testet og opfylder kravene i EN 12183, som omfatter brandprøvning i henhold til ISO 8191-2.

Kombinationsaftale forefindes, se www.etac.com.

Produktet er kollisionstestet på det svenske forskningsinstitut, RISE, i henhold til ISO 7176-19. Testene er blevet udført med fastspændingsudstyret UNWIN_WWR/ATF/K/R og med trepunktsselen 907523, Klippan Safety AB.

Det testede produkt var i følgende konfiguration:

- Aktiverede Bremsere
- Aktiverede Tipsikringer
- Hovedstøtte monteret
- Drivhjul med drivringe (ikke 16" hjul)

Levetid:

Hovedprodukts forventede holdbarhed og levetid er mindst fem år ved anvendelse i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse, sikkerhedsinstruktionerne, rekonditioneringsmanualen og vedligeholdelsesinstruktionerne i manualen. Hovedproduktet er dækket af sæde- og rygstel. Øvrige dele/tilbehør håndteres i overensstemmelse med vejledningerne og rekonditioneringsmanualen. Den faktiske levetid kan variere, afhængigt af hvor meget og hvor intensivt produktet anvendes, men er højst 10 år. Hvis produktet påtænkes at skulle bruges efter den levetid, som Etac har specificeret, er produktets indehaver ansvarlig for at sikre, at produktet fungerer i overensstemmelse med manualen og rekonditioneringsanvisningerne. Hvis dette ikke kan sikres, må produktet ikke længere anvendes.

Følgende overfladebehandlingsmetoder er blevet anvendt:

Lakerede overflader = pulverpåført polyester eller ED-lak

Ulakerede aluminiumsdele = anodisering

Ulakerede ståloverflader = galvaniseret

Garanti:

Fem års garanti på materiale- og fabrikationsfejl. For betingelser, se www.etac.com.

Tilpasning:

omfatter alt, hvad der ligger uden for manualens instruktioner og indstillinger. Kørestole, der er særligt tilpasset af kunden, må ikke have Etacs CE-mærkning. Etacs garanti udløber. Hvis der opstår nogen som helst tvivl om udførelsen af tilpasningen, bedes du kontakte Etac.

Kørestole, der kombineres med andre produkter, må ikke have nogen af produkternes CE-mærkninger, medmindre der foreligger en aftale om kombinationen. Kontakt Etac for aktuelle oplysninger.

Genanvendelse:

Etac Prio kan genanvendes. Følg instruktionerne i "Rekonditioneringsanvisninger, manuelle kørestole fra Etac" på www.etac.com.

Værktøj:



Unbrakonøgle
3, 4, 5, 6 mm



Ringnøgle
8,10,13,
17, 24 mm



Topnøgle
19 mm

2. Sikkerhed

Symboler og advarsler

Disse symboler forekommer på mærkater og i brugervejledningen



Forankringspunkt. Fikse-ringspunkter til fastspændingssystemet til transport i motorkøretøjer.



Tiprisiko: Tipsikringerne skal altid være klappet ned.



Stolen må ikke løftes i de aftagelige dele

Generelle advarsler

Følgende skal iagttages ved brug af produktet.



Kraftigt sollys kan opvarme dele på stolen og medføre forbrændinger.



Ved justering af sædehøjde, balancestilling eller rygvinkel skal tipsikringens funktion kontrolleres.



Advarsel: Dette produkt kan tilpasses, ud over hvad der er forsvarlig brug. Ordinerings af produktet skal ske af sundhedspersonale og testes af en specialist.



Stolen kan tippe over, hvis den bagudrettede hældning er større end 6°. Anvend tipsikring!

I tilfælde af alvorlig hændelse opstår i forbindelse med brugen af produktet rettes henvendelse til den lokale forhandler og den nationale kompetente myndighed på rettidig måde. Den lokale forhandler vil viderebringe informationen til producenten.

2. Sikkerhed

Transport i køretøj

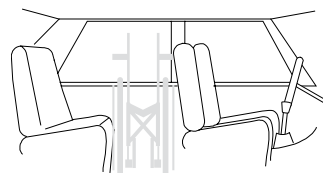
Etacs kørestole er kollisionstestede og godkendt i henhold til ISO 7176-19 (se afsnittet "Tests og garantier" i vejledningen).

Etac anbefaler i nævnte rækkefølge:

1) Brugeren flytter til et af køretøjets sæder og benytter køretøjets trepunktssele ved transport. Kørestolen anbringes derefter i bagagerummet eller på bagsædet på en sikker måde, så den ikke kan vælte eller rulle.



- Kørestolen bør så vidt muligt placeres i bagagerummet.
- Hvis kørestolen placeres på bagsædet, skal du sørge for, at den ikke kan vælte eller rulle. Fastgør den om muligt med bilens sikkerhedssele.



2) Kørestolen forankres fremadvendt i køretøjet som beskrevet nedenfor, brugeren benytter separat trepunktssele, der er forankret i køretøjet. Det er på denne måde, kørestolen er testet og godkendt i henhold til ISO 7176-19.

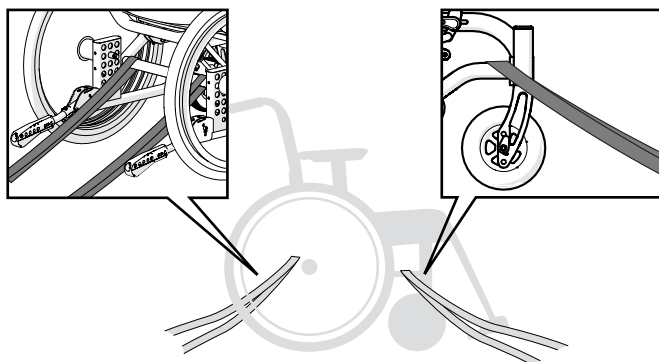
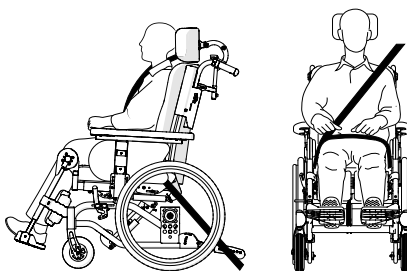
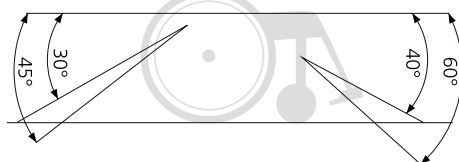
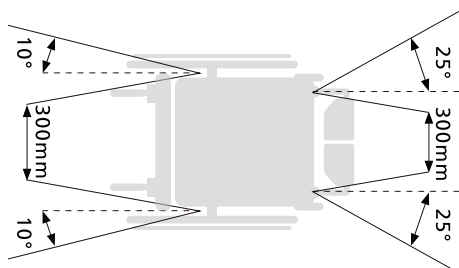


- Se afsnittet "CE-Mærkning, test i vejledningen.
- Tilbehør som kan afmonteres uden brug af værktøj, skal afmonteres og spændes fast.



Forankringspunkt

- Bespændingsanordningen må ikke trækkes igennem hjulene eller omkring rørene på ryggen.



3) Iht. direktiv 2001/85/EF, bilag VII, punkt 3.8.3. kan der i køretøjer forefindes særligt markerede kørestolspladser, der tillader transport med kørestolen vendt imod kørselsretningen. Hvis denne befordringsmetode anvendes, skal brugeren/hjælperen være aktiv/aktive i kørslen, være forberedt på hurtige bevægelser, og brugeren skal være i stand til at opretholde en sikker siddestilling under hele transporten. Brugers bevægelseshandicap må ikke være så stort, at denne ikke kan holde sig selv og kørestolen fast i det i køretøjet monterede håndtag ved hastighedsændringer eller retningsskift.



- Parkeringsbremsen skal anvendes
- Tipsikringen skal aktiveres
- Tilbehør, der kan afmonteres uden værktøj, skal tages af og spændes fast.
- Der skal anvendes en korrekt indstillet Etac-hovedstøtte (se afsnittet "Indstillinger for siddekomfort").
- Positioneringssele bør anvendes

Transport i fly

Der gælder lovfæstede bestemmelser for litiumbatterier. Kontakt rejsearrangøren eller transportvirksomheden for oplysninger om gældende transportbestemmelser i hver enkelt transporttilfælde.

3. Service og vedligeholdelse

Generelt

Vedligeholdelse af produktet bør tilpasses efter anvendelsestype.

Hvis noget på kørestolen ikke fungerer, skal du kontakte en ordinerende terapeut eller hjælpemiddelcentralen. Defekte kørestole må ikke anvendes.

Ved reparation og udskiftning af dele bør der anvendes originale dele fra Etac eller komponenter i tilsvarende kvalitet.

Ved brug af andre dele er Etac ikke ansvarlige for funktion og sikkerhed.



Smør om nødvendigt bevægelige dele/led med f.eks. cykelolie eller lignende.



Service på produktet må kun udføres af uddannet personale.

Vask af ryg og betræk

Rygbeklædningen er fremstillet af polyesterstof i to lag. Den tages af ved at skrue endeafslutningerne af rygskinnen. Træk derefter beklædningen opad og vask iht. vaskeanvisningerne på mærkat. Betrækkene til sæde- og ryghynde kan tages af og vaskes i overensstemmelse med vaskeanvisningerne på mærkat.

Drivhjul/styrehjul

Eger: Løse eger kan give eksede hjul. Kontakt en cykelhandler eller hjælpemiddelcentral ved behov for justering af eger.

Hjulaksler: Rengør hjulakslerne for hår og snavs i nødvendigt omfang.

Kuglelejer: Vedligeholdelsesfrie.

Kørering: Hvis en kørering får en revne, der kan beskadige hånden ved fremdrift, skal den udskiftes.

Bremser

Kraftig tilsmudsning kan påvirke bremsemechanismen negativt. Ved behov for justering, se afsnittet "Bremse, justering".

Vask af stel

Af hygiejniske årsager og af hensyn til stolens holdbarhed er det vigtigt at holde stolen ren. Den er udstyret med afløbshuller, så den er let at vaske og tørre.

Rengør stellet med et ikkeslibende rengøringsmiddel med en pH-værdi på 5-9 eller med 70 % desinfektionssprit. Skyl og tør af.

Stole med elektrisk ryg- og sædevinkling

De elektriske komponenter opfylder kapslingsklasse IPX6, hvilket betyder, at produktet

kan rengøres med børste og vand.

Skyl ikke med en højtryksrensers mod elektriske komponenter.

Højeste vasketemperatur 20 °C.

Brug ikke kemikalier på elektriske dele.

Batteriopladeren må ikke være tilsluttet.

De indvendige kabler skal være tilsluttet. Træk aktuatoren tilbage til den inderste position for at undgå affedtning af stempelstangen.

Ved vask i skabsvaskedesinfektor skal alle elektriske komponenter afmonteres.

Se separat servicemanual på www.etac.com.

Opbevaring

Kørestole, der ikke er i brug, skal opbevares indendørs.

Reparationsmaling

Til småreparationer og lagskader er reparationsmaling tilgængelig.

Kildesortering/Affald

Produktet skal sorteres i overensstemmelse med nationale bestemmelser.

Batterier: Afleveres til batterigenbrug.

Motor og styreboks: Afleveres til elektronikgenbrug.

Fejlsøgningsskema

Kørestolen trækker skævt	<ul style="list-style-type: none"> • Pump dækkene • Kontrollér, at ophængene til forgaflerne er monteret korrekt og har den rigtige højdeindstilling • Kontrollér, at drivhjulene er monteret korrekt • Brugeren belaster kørestolen skævt • Fremdriften er stærkere på den ene side
Kørestolen er "tung" at køre	<ul style="list-style-type: none"> • Pump dækkene • Kontrollér, at drivhjulene er monteret korrekt • Rengør svinghjulakslerne for hår og snavs • For meget vægt over svinghjulene, justér kørestolens balancestilling
Kørestolen er "tung" at dreje	<ul style="list-style-type: none"> • Pump dækkene • Kontrollér, at forgaflerne ikke er spændt for hårdt • Rengør svinghjulsakslerne for hår og snavs • For meget vægt over svinghjulene, justér kørestolens balancestilling
Brugerbremse tager dårligt fat	<ul style="list-style-type: none"> • Pump dækkene • Juster afstanden mellem dæk og bremse (se afsnittet "Bremse, justering")
Hjælperbremse tager dårligt fat	<ul style="list-style-type: none"> • Juster wirelængden ved hjælp af justeringsniplen på bremsetromlen (se afsnittet "Hjælperbremse")
Drivhjulene har "slør"	<ul style="list-style-type: none"> • Justér navakslens længde
Drivhjulene er svære at tage af/sætte på	<ul style="list-style-type: none"> • Smør og rengør Quick-release-akslen, f.eks. med cykelolie • Justér navakslens længde
Drejehjulene "slingrer"	<ul style="list-style-type: none"> • Forgaflerne er ikke spændt hårdt nok • Kontrollér, at ophængene til forgaflerne er monteret korrekt og har den rigtige højdeindstilling • For meget vægt over svinghjulene, justér kørestolens balancestilling
Kørestolen føles "slap"	<ul style="list-style-type: none"> • Pump dækkene • Kontrollér, at skruer, bolte og greb er strammet ordentligt
Elektrisk ryg- og sædevinkling fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> • Håndkontrollen er inaktiveret, aktivér den ved at klikke på tænd/slukknappen • Slutpositionen er nået, anvend den modsatte knap • Batteriet er ikke ladet op, oplad batteriet • Håndkontrollens funktion er låst, lås funktionen op (se afsnittet Elektrisk vinklingsfunktion) • Håndkontrollen er ikke sluttet til, kontrollér, at håndkontrollen er tilsluttet elektronikenheden korrekt • Fejl på håndkontrollen, kontakt forhandleren/teknikeren for at få udskiftet håndkontrollen • Fejl på elektronikenheden, kontakt forhandleren/teknikeren for at få udskiftet elektronikenheden • Kablerne er beskadigede, kontakt forhandleren/teknikeren for at få udskiftet kablerne
Elektrisk ryg- og sædevinkling fungerer ikke trods gennemførte tiltag	<ul style="list-style-type: none"> • Nulstil systemet ved at trykke pil op-knapperne ned og holde dem inde i fem sekunder

4. Tekniske data

Stoltype	Art.-nr.	Samlet bredde	Sædehøjde	Sædedybde*	Effektiv sædebredde	Transportbredde	Vægt**	Transportvægt***	Maks. brugervægt
40 cm	13420305	59 cm	38-52.5 cm	39-51 cm	40 cm	56 cm	33.5	22.9	135 kg
45 cm	13420309	64 cm	38-52.5 cm	39-51 cm	45 cm	61 cm	33.8	23.2	135 kg
50 cm	13420313	69 cm	38-52.5 cm	39-51 cm	50 cm	66 cm	34.1	23.5	135 kg
55 cm	13420317	74 cm	38-52.5 cm	39-51 cm	55 cm	71 cm	34.4	23.8	135 kg

Samlet længde	Længde sammenklappet	Sædevinkel	Rygvinkel	Ryglænsenhøjde	Drivingsstørrelse	Benstøttelængde
101.5 cm	86.5 cm	-3° – +20°	0° – +30°	55-70 cm 45-60 cm****	44.5-52.5 cm	33-61 cm

* Sædedybde måles fra forkanten af sædehynden til midten på ryghynden.

** Med armlæn, vinkelindstillelige benstøtter, lægplader, drivhjul og tipsikring.

*** Uden armlæn, hovedstøtte, sædehynde, vinkelindstillelige benstøtter, lægplader, drivhjul.

**** Med 3D-rygsystem

Maks. hældning sidelæns	Maks. hældning nedad
>20°	>20°

Stole med elektrisk ryg- og sædevinkeljustering

Anvendelsesmiljø		
	Langvarig/kortvarig opbevaring og transport	Drift
Temperatur	-10 - +40	+5 - +30
Relativ luftfugtighed	20 - 90%	
Atmosfærisk tryk	700 - 1060 hPa	

Hvis stolen har været opbevaret ved lav temperatur, skal den tilpasses driftsforholdene før brug.

Elektrisk system	
Spændingstilførsel	100 - 240 VAC, 50/60 Hz (-15% +10%)
Maksimal indgående strømstyrke	3.9A
Intermitterende (periodisk motoranvendelse)	5 % 1 min. konstant anv. 19 min. hvile
Nom. volt	25.9 V DC
Kapslingsklasse <input type="checkbox"/>	IPX6
	Den patient-tilsluttede del opfylder kravene vedrørende beskyttelse mod elektrisk stød i overensstemmelse med IEC60601-1
Beskyttelsesgrad	Klasse 2
Batteritype	Lithium-ion

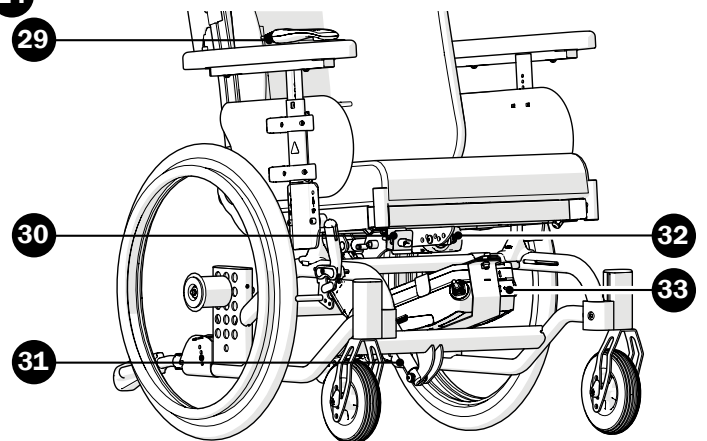
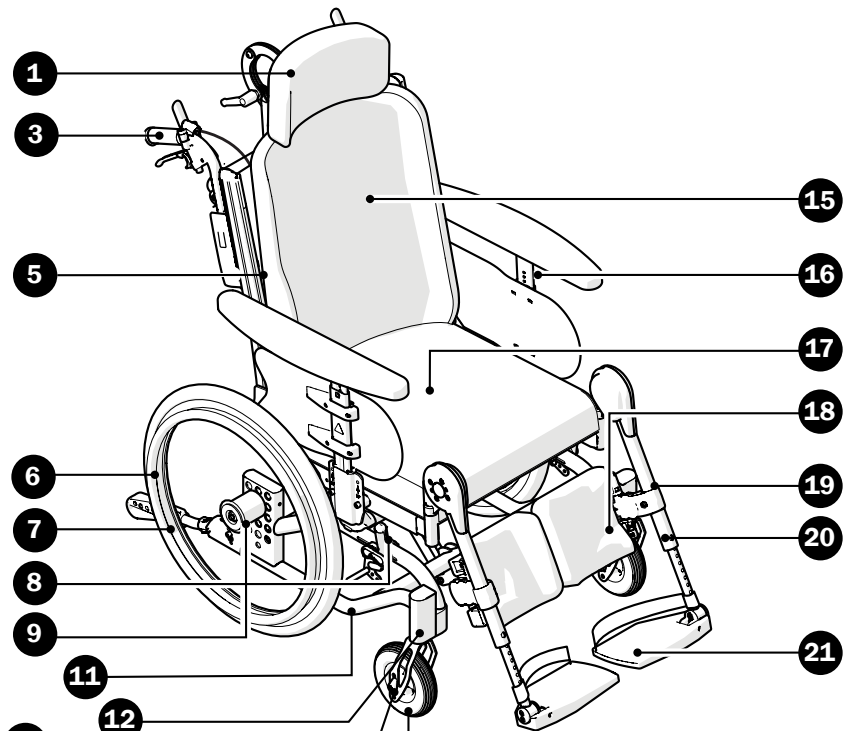
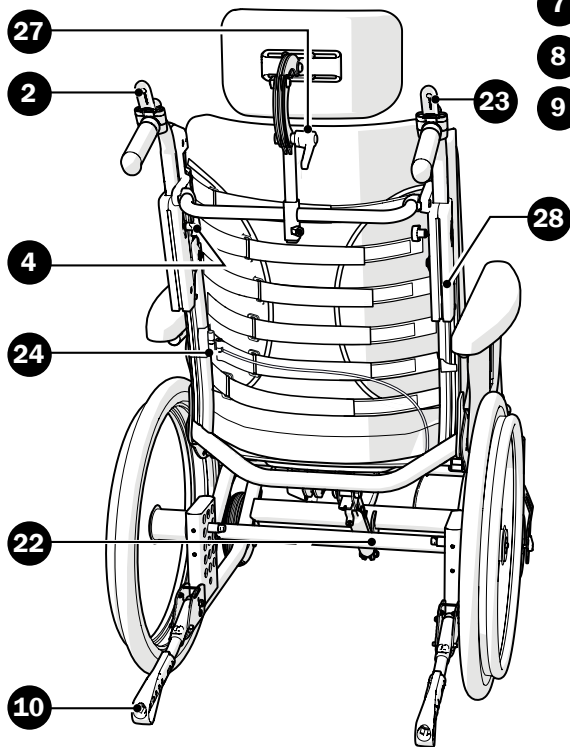
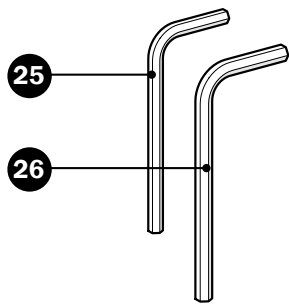
Fuldstændige oplysninger samt brugsanvisninger vedrørende elektriske komponenter findes på www.linak.com, eller kontakt din forhandler/hjælpemiddelcentral.

Elektromagnetisk overensstemmelse (EMC)

Dette produkt er testet og i overensstemmelse med de EMC-grænseværdier, der er angivet i IEC 60601-1-2 for udstyr i klasse B.

Dette produkt har meget lav stråling og bør ikke forstyrre andet udstyr.

5. Beskrivelse



- | | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Hovedstøtte | 13. Forgaffel | 25. Værktøj – unbrakonøgle 3 mm |
| 2. Håndtag – rygvinkel | 14. Styrehjul | 26. Værktøj – unbrakonøgle 5 mm |
| 3. Kørehåndtag | 15. Ryghynde | 27. Snaplås – hovedstøtte |
| 4. Drejegræb til kørehåndtagsslås | 16. Armlæn | 28. Sidestøtteophæng |
| 5. Ryglæn | 17. Sædehynde | 29. Håndkontrol |
| 6. Drivhjul | 18. Lægplade | 30. Opladerstik |
| 7. Køring | 19. Benstøtte | 31. Aktuator for sædevinkel |
| 8. Brugerbremse | 20. Fingerskrue til fodstøttelås | 32. Aktuator for rygvinkel |
| 9. Quick-release-nav | 21. Fodstøtte med hælbånd | 33. Batteripakke og styreenhed |
| 10. Tipsikring | 22. Vare- og serienumre | |
| 11. Stel | 23. Tiphåndtag – tip | |
| 12. Forgaffelophæng | 24. Dynamisk bækkenstøtte | |

6. Stolens muligheder

I afsnittet "Stolens muligheder" kan du se alle de konfigurationer, der kan foretages på kørestolen.

Yderligere oplysninger om mulighederne med stolen findes på www.etac.com

Justerbar= Indstilles ved hjælp af værktøj. **Regulerbar**= Indstilles uden værktøj.

Sædehøjde	38-52,5 cm. Med 20", 22" eller 24" drivhjul	
	40-45 cm. Med 16" hjul (51,5 cm med sædehøjdeadapter 16")	
Sædevinkel	Maks. hældning fremad: 3° Maks. hældning bagud: 20° Se også Komfortlås	
Styrehjul	150x35 mm (6"), halvmassivt	
	165x30 mm (6,5"), massivt	
	175x45 mm (7") halvmassivt	
	200x35 mm (8"), halvmassivt	
	200x50 mm (8"), halvmassivt	
Forgaffel	Kort (tre højdeniveauer til styrehjul)	
	Mellem (tre højdeniveauer til styrehjul)	
Drivhjul, baghjul	16", bredde: 42 mm, (ingen drivring)	
	20", bredde: 32 mm, massivt eller højtryksdæk	
	22", bredde: 32 mm, massivt eller højtryksdæk	
	24", bredde: 32 mm, massivt eller højtryksdæk	
Køreringe	Aluminium	
	Plast	
Camber	0°	
Sædehynde	Basic: let kontur, koldskum. Plys- eller hygiejnebetræk	
	Komfort: let kontur, koldskum med blødt trykafastende indlæg til sædereionen. Plys- eller hygiejnebetræk	
	Tidy: hygiejnebetræk	
Ryglænsvinkel	0° - +30°	
Sædedybde	Tre alternative positioner med individuelle intervaller. Standardindstilling: Position 2	Position 1: 39-46 cm (kort hynde)
		Position 2: 41,5-48,5 cm (kort hynde)
		Position 3: 44-51 cm (kort el. lang hynde)
Hovedstøtte	Skålformet pude med blød polstring, kan indstilles i højde, dybde, siden og vinkel. Plys- eller hygiejnebetræk. Sort eller rustfri stiver, et eller tre greb.	
	Krum pude med sidestøtte og blød polstring. Højde-, dybde-, side- og vinkeljusterbar. Hygiejnebetræk. Sort eller rustfri stiver, et eller tre greb.	
Hovedstøtte anatomisk	Medium	
	Stort	
Ryghøjde	Justerbar højde: 55-70 cm	
	Justerbar højde 3D-rygsystem: 45-60 cm	
Rygbeklædning Komfort	Justerbare velcrobånd. Dynamisk bækkenstøtte, der kan indstilles i højden.	
3D-rygsystem	Komplet rygsystem tilpasset kyfotiske brugere. Justerbar højde: 45-60 cm. Formen skabes lodret og vandret ud fra brugerens rygkurve. Anbefales i kombination med vinkelregulerbar hovedstøtte.	
Ryghynde/ryglænsbetræk	Plys- eller hygiejnebetræk	
	Blødt betræk. Plys.	
Rygstøtte	Dynamisk rygstøtte, der kan justeres i højden	

6. Stolens muligheder

Komfortlås	Fire alternative positioner. Giver hjælperen klare instruktioner om, hvilken position der foreskrives som den oftest benyttede hviletilstand. Ikke i kombination med elektrisk vinklingsfunktion	0° sædetip	
		4° sædetip	
		8° sædetip	
		12° sædetip	
Brugerbetjent sædevinklingsfunktion	Monteret på armlæn. Kun til sædevinklingsfunktion		
Elektrisk vinklingsfunktion	Elektrisk vinkling af sæde- og rygvinkel. Manøvreres ved hjælp af håndkontrol. Begrænsninger: Ikke med komfortlås, dynamisk bækkensupporte, QR-mekanisme til ryglæn, iltholder/transportkurv, clips-vinkelbegrænsning.		
Kørehåndtag/kørebøjle	Kan hæves og sænkes med et interval på 2 cm.	Kørehåndtag	
		Kørebøjle	
		Vinkelregulerbar kørebøjle (ikke ved 55 cm bredde)	
Benstøtte Vinkelregulerbar	Seks faste positioner. Med polstret knæhynde og sammenklappelig lægplade, som kan reguleres i højde og vinkel og justeres i dybde.		
Benstøtte Fast vinkel med knæhynde	Med polstret knæhynde		
Benstøtte Modell Cross			
Fodstøtte	Dybde: 13 cm. Sammenklappelig, justerbar i vinkel og dybde. Inklusive hælbånd. Fodstøtten kan kombineres med en forlængerplade	Standard Maks. længde: 55 cm. Min. længde: 38,5 cm.	
	Hel fodstøtte inkl. benstøtte, klapbar og regulerbar i højde (kun i kombination med 6" og 6,5" styrehjul. Ved 6,5" styrehjul i medium forgaffel, fra siddedybdens frontposition 3). Lægbånd kan vælges som tilbehør.	Maks. længde: 47,5 cm. Min. længde: 31 cm.	
	Solid fodstøtte, vinkeljusterbar. Kombineret med benstøtter (fast vinkel, vinkeljusterbar eller Cross-model)		
Forgaffelfæste	Standard		
	Bredt 6 cm		
Benstøtte øvrige	Amputationsbenstøtte, regulerbar i højde, dybde og vinkel		
	Amputationsvægt, regulerbar vinkel		
	Gipsbenstøtte, regulerbar i dybde og vinkel		
Armlæn	Justerbar i højden, 23,5-35 cm. Armlænsputen kan justeres i dybden med Unbrako- eller fingerskrue		
	Med smal, massiv armlænsplade, længde 38 cm, bredde 5 cm. Justerbar i højden, 21-32,5 cm		
Bremser	Vinklet håndtag	Rødt håndtag	
		Sort håndtag	
	Forlænget håndtag, klapbart		
	Enhåndsbremse		
Bremseadapter	Til 16" og 20" baghjul i bestemte positioner (se afsnittet "Justering af balancepunktet")		
	Til 22" baghjul i bestemte positioner (se afsnittet "Justering af balancepunktet")		
Hjælperbremse	Bremsehåndtag med åbningsgreb på 10 cm		
Enkelthåndskørsel	Teleskopskaft, aftageligt. Højre- eller venstremontering. Begrænsninger: Ikke i baghjulposition E1-E3, D1-D3, C1 eller B1, ikke i kombination med hjælpebremse eller kurv. I kombination med Lille Viking: Kun i baghjulposition C2, D2, E2.		
Farve, betræk	Hygiejnebetræk: Gråt, grøn Plys: Gråt		

7. Tilbehør

Monteringsanvisning medfølger til alt tilbehør, når det leveres fra Etac.

Tilbehøret og supplerende oplysninger om tilbehøret finder du på vores hjemmeside www.etac.com.

Justerbar= Indstilles ved hjælp af værktøj. **Regulerbar**= Indstilles uden værktøj.

Afstandsforøgere	Øger bredden mellem armlænene med 2 cm	
Sædehøjdeadapter 16"	For øget sædehøjde (til 51,5 cm)	
Bord	Transparent, monteres på armlæn. Ikke i kombination med dropstativ	
Armstøttepolstring	Til standardarmlæn eller armlæn med massiv armlænsplade	
Hemi-armlæn	Inklusive beslag. Skålformet pude. Erstatte standardarmlæn. Kan indstilles i dybde, vinkel og højde.	
Armstøttepude, bred	Monteres på armstøtte med standard armstøtteplade	
Lægbånd	Aftageligt, sort nylon, regulerbar længde	
Lægbånd, polstring	Til lægbånd	
Lægstøtte	Plys. Skal monteres/justeres med velcro	
Fodstøtte, polstring	Til fodstøtte med en dybde på 13 cm	
	Til massiv, vinkeljusterbar fodstøtte	
Forlænget fodstøtte	Monteres på eksisterende fodstøtte, fra sædebredde 40-55 cm. Forlænger fodstøttens dybde til 21,5 cm.	
Positioneringsbælte	Todelt med snaplås, fastgøringspunkter på kørestolsrammen	
Forreste forankring, positioneringsbælte		
Beslag til brystsele	Kun i kombination med vinkelregulerbar hovedstøtte	
Sidestøtte	Justerbar i højde, bredde og dybde	
Sidestøtte, kan svinges til siden	Justerbar i højde, bredde, dybde og kan svinges til siden	
Betræk til sidestøtte	Plys, til sidestøttepude	
Adaptersæt	Til sidestøttepude R82. Til montering på sidestøtte	
Egerbeskyttelse	Med gråt eller gult farvetryk	
Værktøjssæt		
Sidepude	Giver let støtte i siden. Anvendes i de tilfælde, hvor sidestøtte er for stabiliserende (kombineres med armstøtte).	
Rygekiler	Giver individuelt tilpasset støtte. Findes i flere størrelser.	
	Mørkegrå plys, 15 eller 30 cm	
Udfyldningshynder	Mindske bredden mellem armlænene med med 30 mm (15 mm/side)	
Dropstativ	Beslag og stativ. Ikke i kombination med bord	
Iltholder/transportkurv	Ikke i kombination med elektrisk vinklingsfunktion eller hjælpemotoren Lille Viking. Kun med siddehøjder over 43 cm	
Abduktionsklods	Justerbar i dybden	
Vinkelbegrænsning	Mindske sædevinklens reguleringsomfang med 2° per clips Mindske rygvinklens reguleringsomfang med 2,5° per clips Ikke i kombination med elektrisk vinklingsfunktion	
Rygvinkelbegrænsning	Mindske rygvinklens reguleringsomfang trinløst	
Lås til sæde- og rygvinkelhåndtag	Låser sæde- og/eller rygvinklen	
QR-stift til rygstøtte	Gør det nemmere at folde rygstøtten (ikke i kombination med sædedybde pos. 1, 39-46 cm)	
Hukommelsesfunktion til hovedstøtte	Forenkler montering af hovedstøtte (forudindstillet højde)	
Stokholder	To dele, hvoraf den ene er en sektion med elastik, der fastgøres omkring stokken	
Drivmotor, Lille Viking	Hjælper til udendørs brug (ikke under en sædehøjde på 45 cm)	

8. Montage ved levering

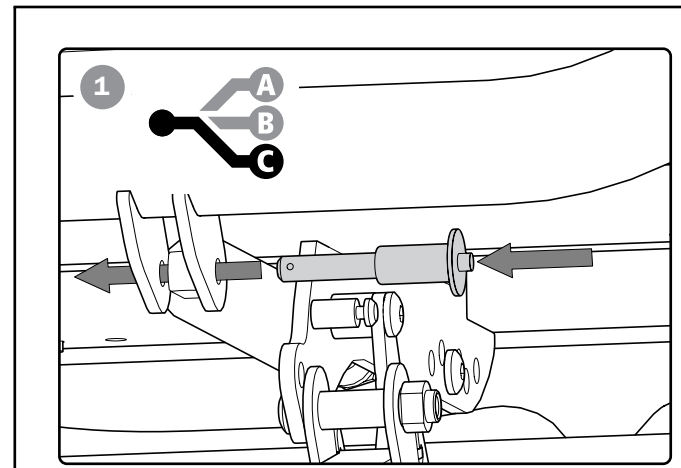
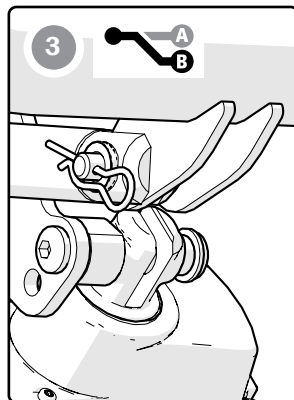
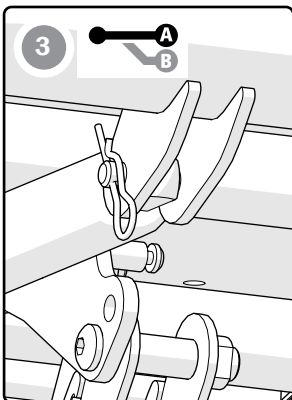
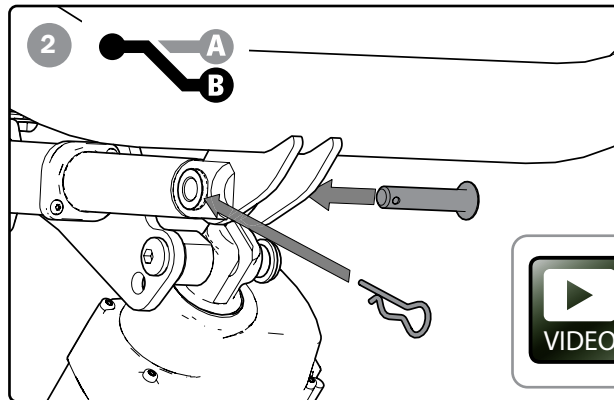
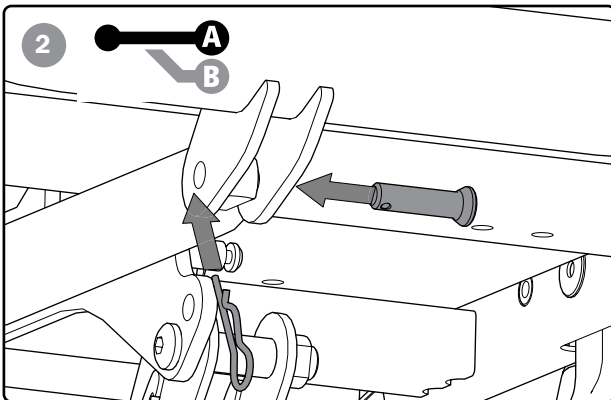
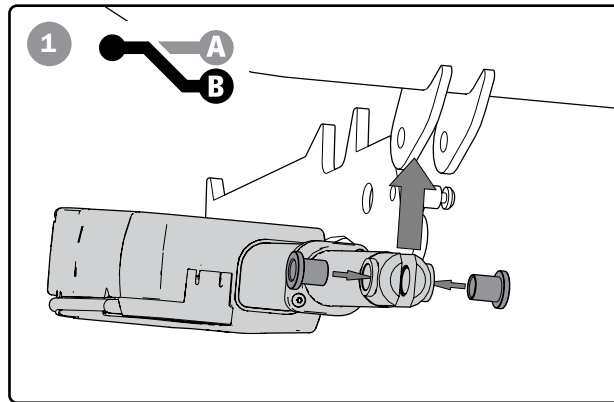
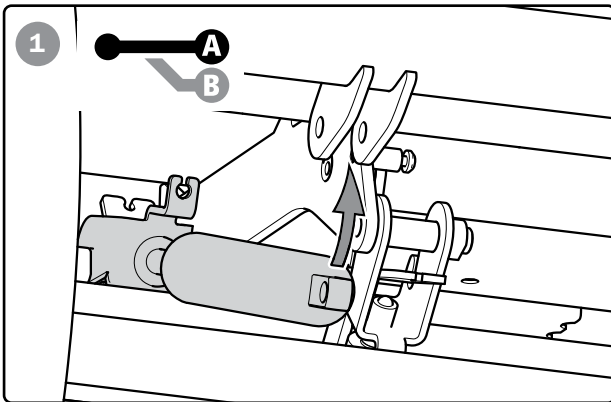
Ryglæn

Kørestolen leveres med ryggen foldet og med kørehåndtag/kørebøjle og hovedstøtte afmonteret.



Sørg for at låsestiften er fastgjort korrekt.

1-3. Sæt gasstemplerne/aktuator fast i ryggunderstellet.



10 mm



5 mm

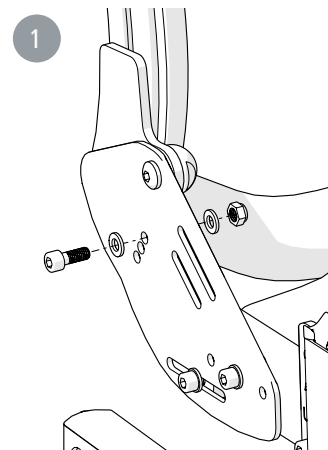


6 Nm



Ryggstøtte fast vinkel

1. Monter ryggunderstellet.



5 Nm



5 mm



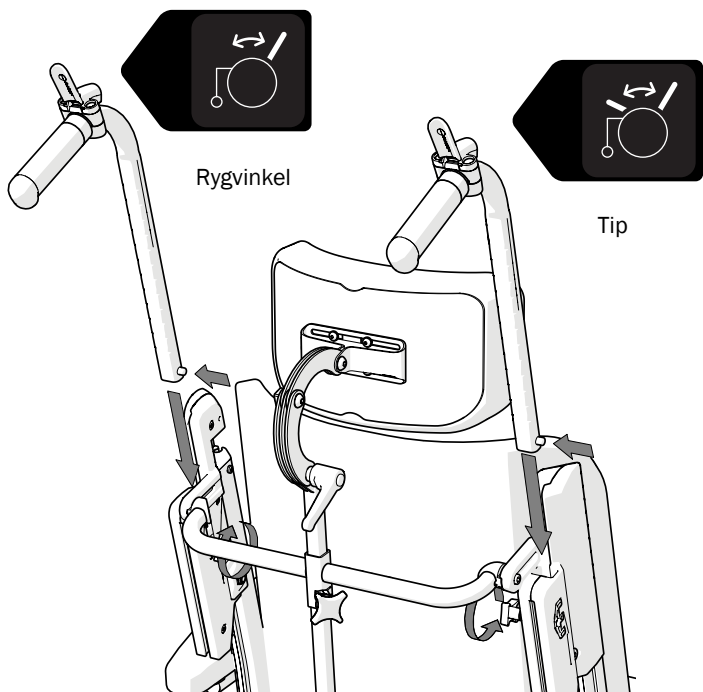
10 mm

8. Montage ved levering

Kørehåndtag/kørebøjle

Monter kørehåndtagene/kørebøjlen ved at løsne fingerskruerne og trykke låsetapperne på kørehåndtagene ind. OBS! Kørehåndtag med rygvinkelsymbol monteres i venstre side, kørehåndtag med tipsymbol monteres i højre side.

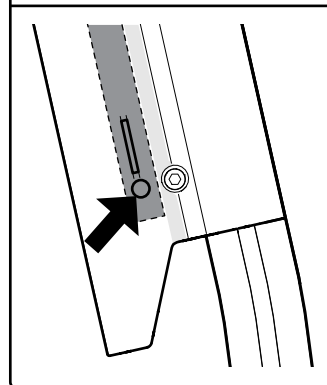
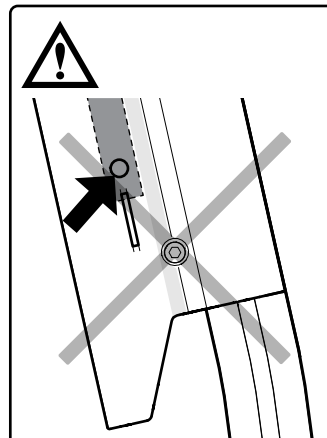
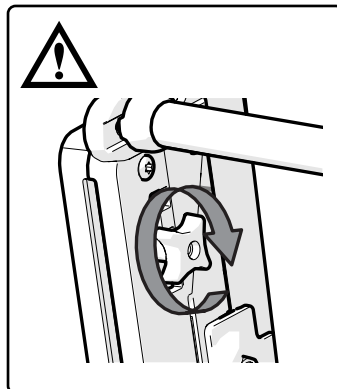
Stram fingerskruerne.



Sørg for, at fingerskruerne er ordentligt strammet. Det er især vigtigt, når kørestolen løftes med brugeren siddende i den.

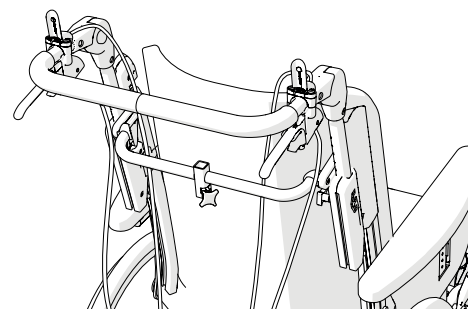
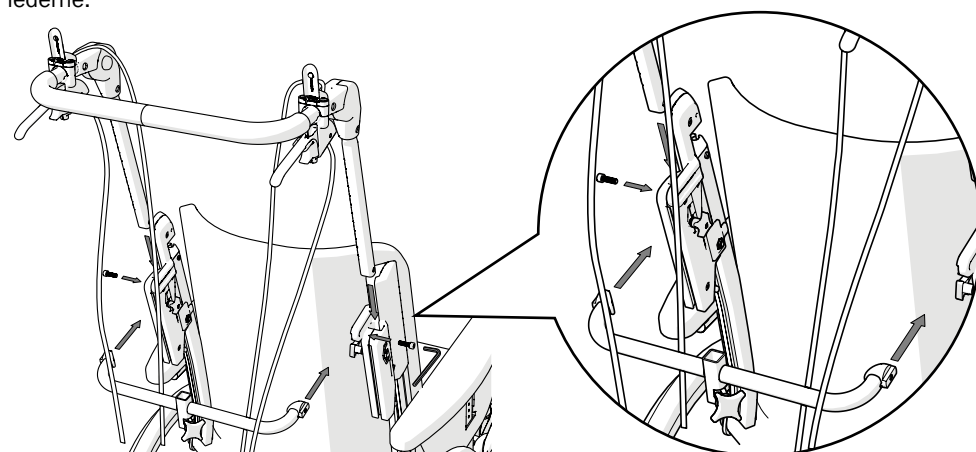


Sørg for, at kørehåndtagets låsetap altid er klikket ud i kørehåndtagsbeslaget.



Tværstykke

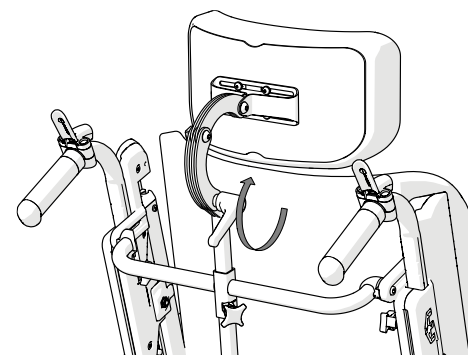
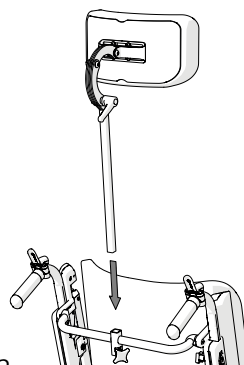
Hvis stolen er udstyret med kørebøjle, leveres den muligvis med tværstykket afmonteret. Monter tværstykket i overensstemmelse med billederne.



Hovedstøtte



Løft aldrig stolen i hovedstøtten.



9. Opladning

Opladning af batteri (elektrisk vinklingsfunktion)

Ved levering af stolen er batteriet grundopladet. Batteriet skal lades helt op før første anvendelse, dog senest 12 måneder efter levering. Derefter oplades løbende mindst hver 12. måned.

Opladning skal finde sted i tørre omgivelser. Kontrollér, at opladningsudtaget er helt tørt før opladning.

Sæt opladerstikket i, og slut opladeren til vægudtaget.

Spændingsindikatoren (A), som viser, at opladeren er tilsluttet, lyser.

Begge de indikatorer, der viser, at batteriet lades op (B), blinker. Når lamperne slukkes, er batteriet ladet helt op.

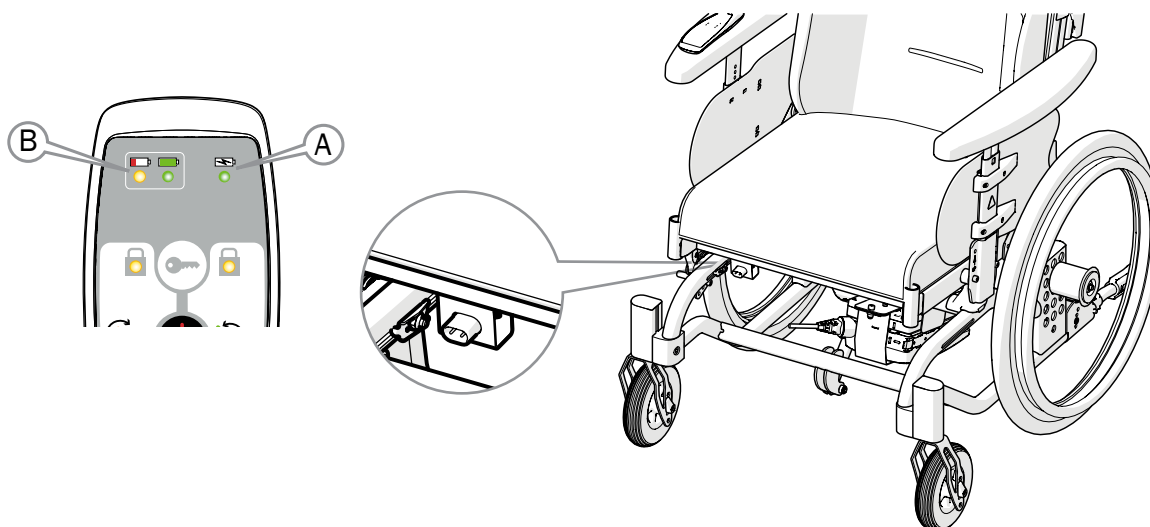
Når batteriniveauet er lavt (0-35 %), høres et lydsignal fra håndkontrollen under anvendelsen.



Batteriet må aldrig oplades, når brugeren sidder i stolen.



Oplad aldrig et beskadiget batteri.



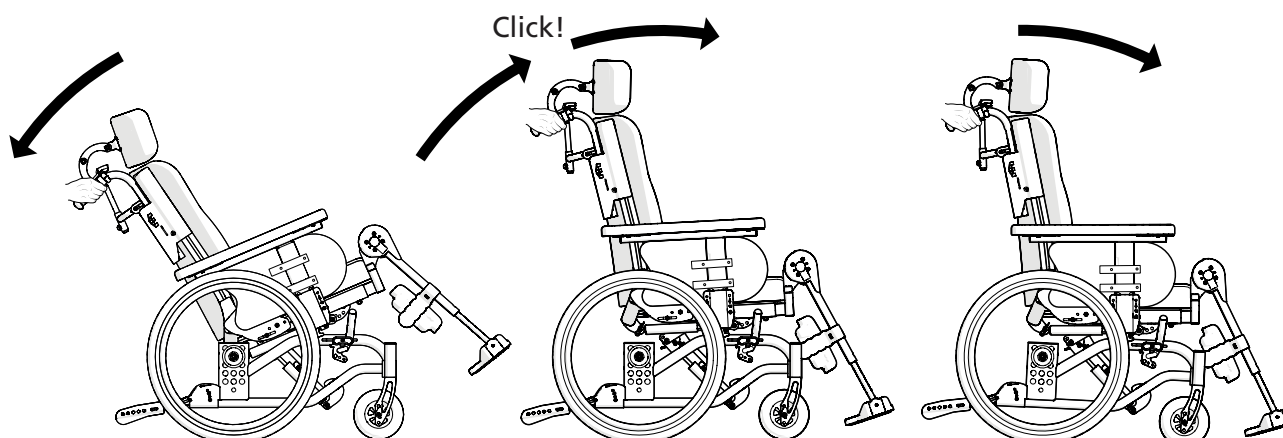
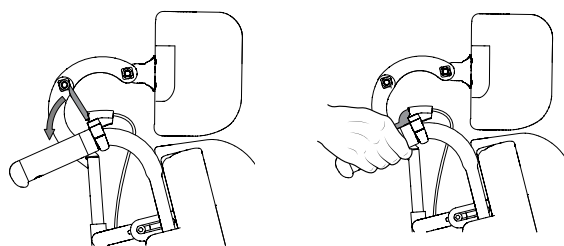
10. Håndtering

Tipfunktion, komfortlås

Stolen tippes, ved at man holder tiphåndtaget nede på højre håndtagsbøjle (eller på armlænet, hvis stolen er udstyret med en brugerbetjent vinklingsfunktion). På stole med komfortlås afbrydes tipping forover ved den forindstillede komfortlås. Hold tiphåndtaget trykket ind, og skub let fremad for at komme forbi komfortlåsen.



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



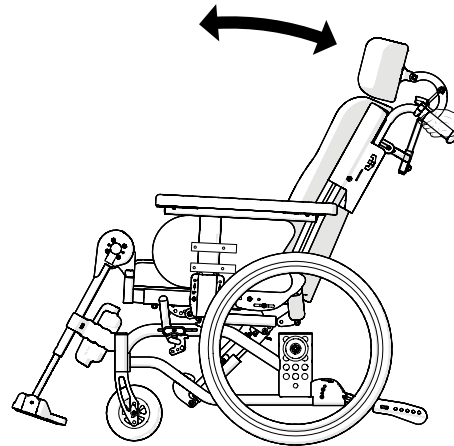
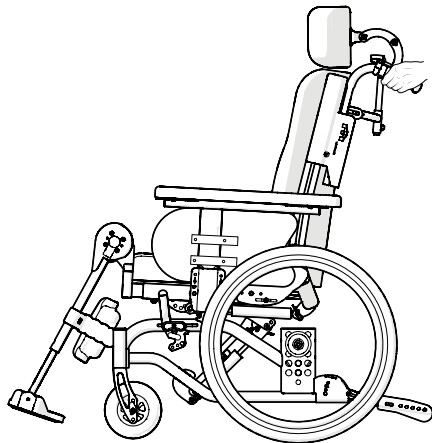
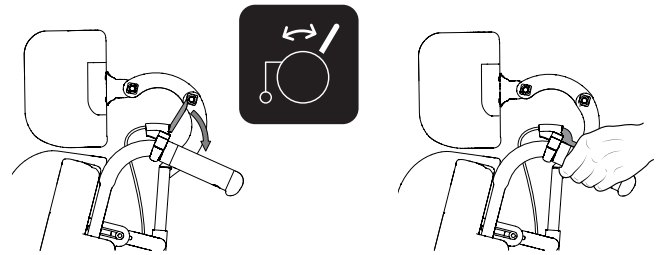
10. Håndtering

Ryginkel

Ryginklen ændres ved at holde ryginkelhåndtaget i venstre side nede.



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

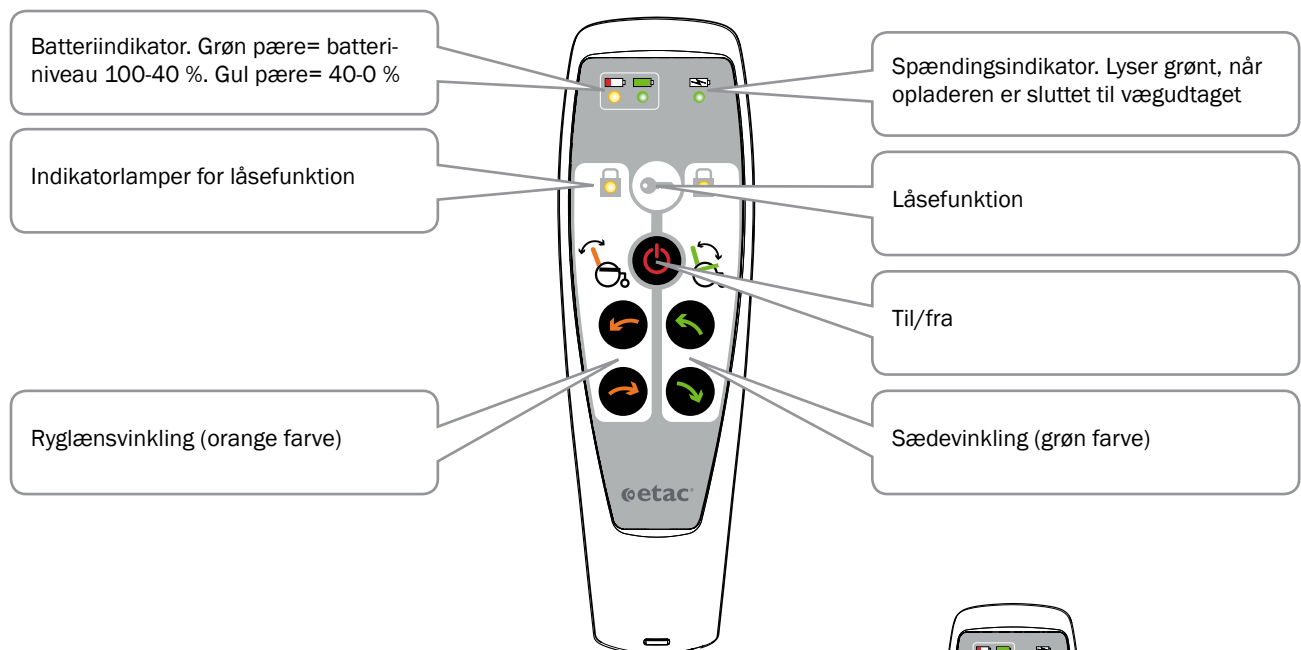


Elektrisk vinklingsfunktion

Ryginkel og sædevinkel ændres ved hjælp af håndkontrollen. Håndkontrollen inaktiveres 30 sek. efter anvendelse. Den kan også inaktiveres manuelt ved at klikke på tænd/sluk-knappen.



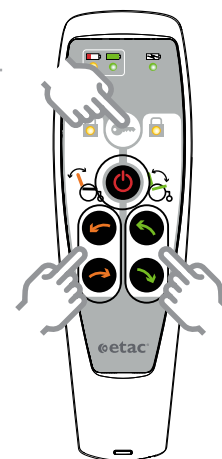
Håndkontrollen må ikke betjenes af børn eller personer med nedsat kognitiv funktion.



Låsning af funktioner

Ryg- og/eller sædevinklingsfunktionen kan låses. Tryk låseknappen ind, og hold den nede. Tryk samtidig en af pileknapperne for den valgte funktion ned (begge fungerer). Indikatorlampen lyser, når den valgte funktion er låst.

Gentag samme handling for at låse op.



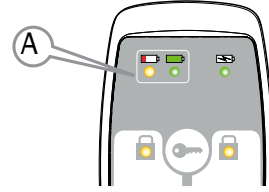
10. Håndtering

Opladning

Når batteriniveauet er lavt (0-35 %), høres et lydsignal fra håndkontrollen under anvendelsen, og den gule lampe (A) lyser. Se afsnittet "Opladning".



Batteriet må aldrig oplades, når brugeren sidder i stolen.



Elektrisk vinklingsfunktion, rygvinkel

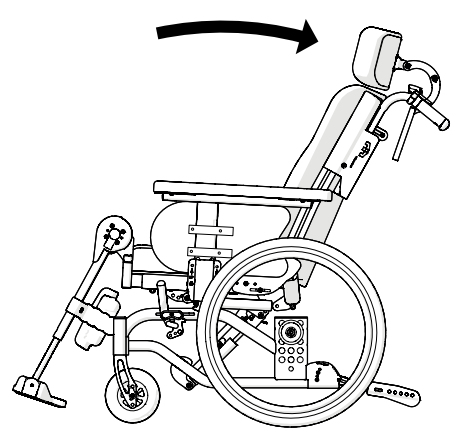
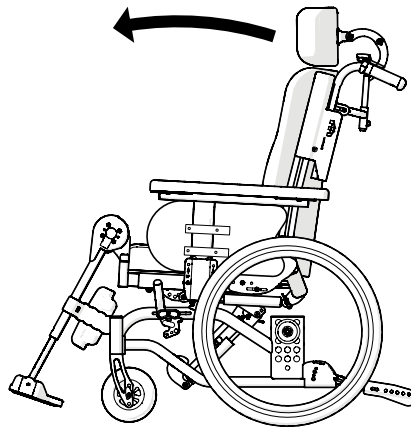
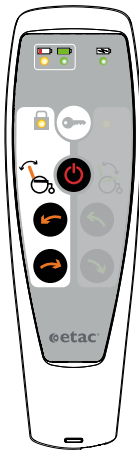
Rygvinklen ændres ved hjælp af pileknapperne på venstre side af håndkontrollen.



Husk tipsisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Den elektriske vinklingsfunktion må ikke anvendes, når der foreligger forhindringer, f.eks. når brugeren sidder med benene under et bord.



Elektrisk vinklingsfunktion, sædevinkel

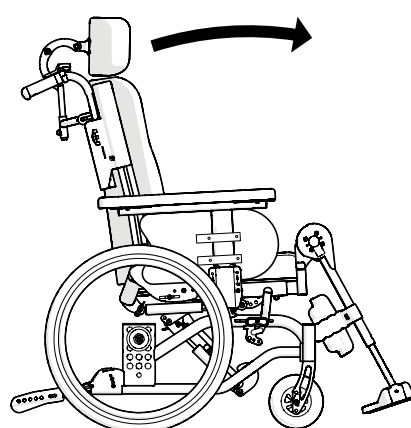
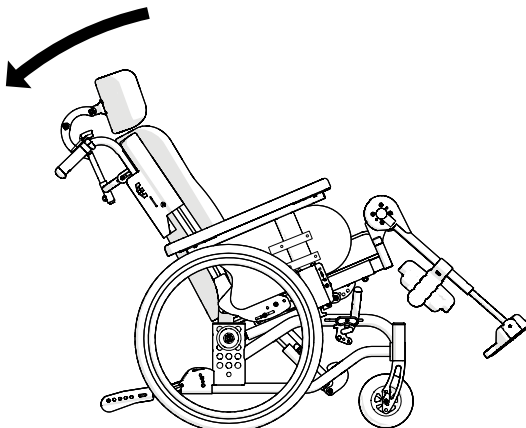
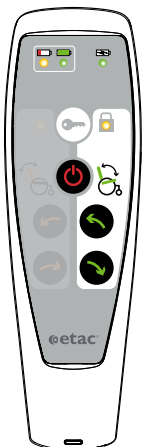
Sædevinklen ændres ved hjælp af pileknapperne på højre side af håndkontrollen.



Husk tipsisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



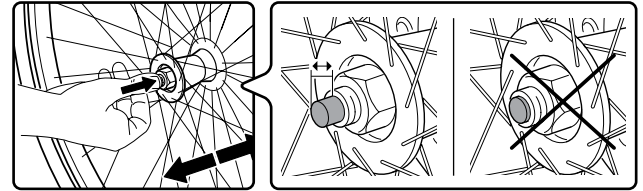
Den elektriske vinklingsfunktion må ikke anvendes, når der foreligger forhindringer, f.eks. når brugeren sidder med benene under et bord.



10. Håndtering

Drivhjul med quick-release-kobling

Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne kan tilpasses ved at justere møtrikken på navets yderside. Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne skal være 0,2 til 1,2 mm.



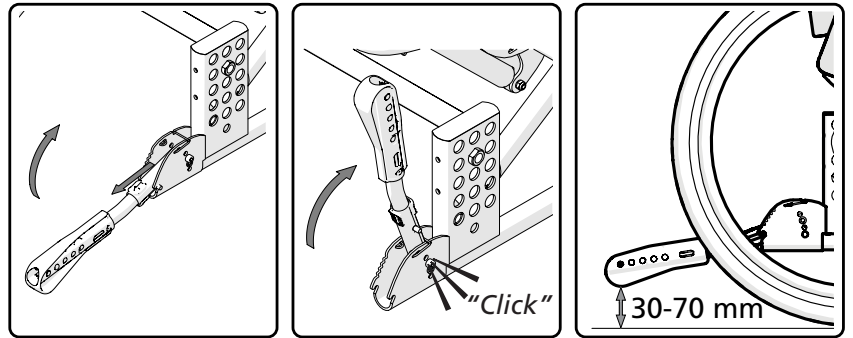
Kontrollér ved montage, at drivhjulet sidder ordentligt fast. Knappen i navet skal fjedre ud til den oprindelige stilling. Træk i hjulet for at kontrollere, at det sidder fast.

Tipsikring

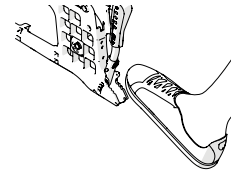
- Tipsikringerne kan foldes og er højdejusterbare.
- Når du slår tipsikringen ned, skal du sørge for, at låsetappen låses korrekt.
- Efter alle justeringer på stolen skal tipsikringens funktion kontrolleres. Kontakt din kommune, hvis tipsikringen skal justeres.



Husk tipsikoen. Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Træderør er integreret i rammen



Benstøtte, vinkelregulerbar

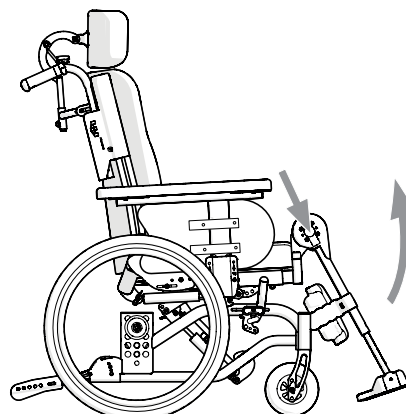
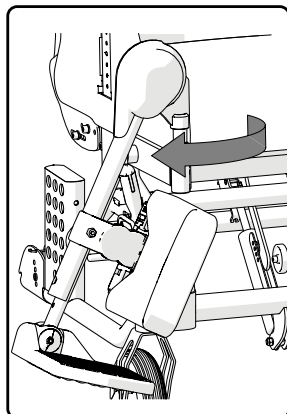
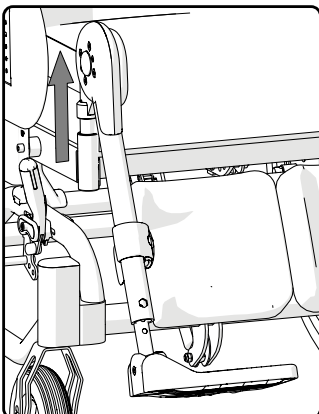
Benstøtterne kan løftes af/svinges til siden efter behov. Fodstøtterne kan klappes op, og lægstøtterne kan klappes til siden.

Benstøttevinkel

Benstøttevinklen kan indstilles i faste positioner. Indstil vinklen ved at trykke knappen ind og løfte/sænke.



Løft aldrig stolen i benstøtterne.



10. Håndtering

Kørehåndtag/kørebøjle, højdeindstillelige

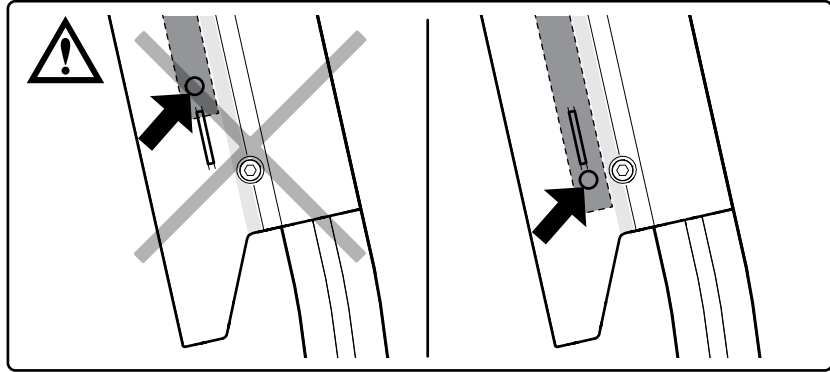
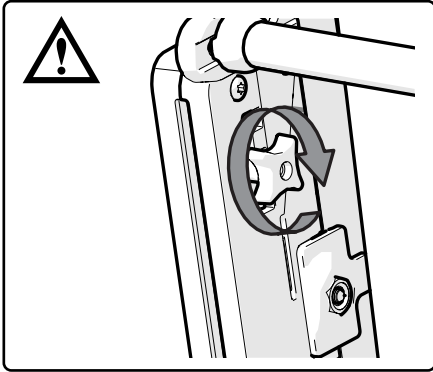
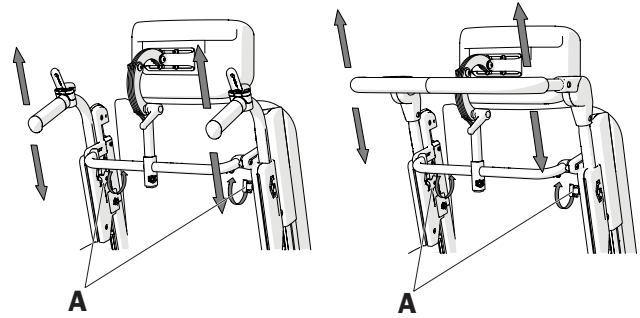
Løsn fingermøtrikken til kørehåndtagslåsen (A). Indstil den ønskede højde. Sørg for, at kørehåndtagene kommer til at stå i en "klik-stilling", stram fingerskruerne.



Sørg for, at fingerskruerne er ordentligt strammet. Det er især vigtigt, når kørestolen løftes med brugeren siddende i den.



Sørg for, at kørehåndtagets låsetap altid er klikket ud under kørehåndtagsbeslaget.

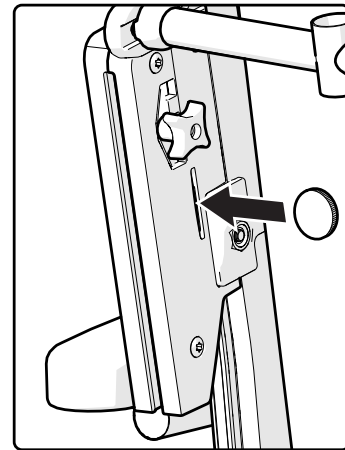
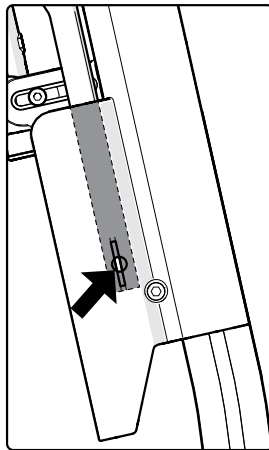
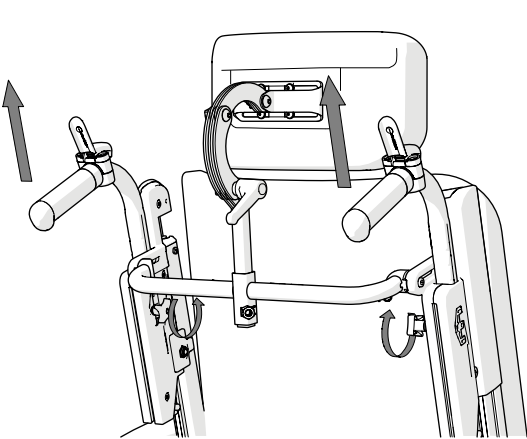


Løsning af kørehåndtag/kørebøjle

Løsn fingermøtrikken til kørehåndtagslåsen. Træk kørehåndtaget opad, indtil sikringen ender i sporet, hvor det stopper. Indsæt en mønt eller et fladt værktøj i rillen i højre side for at klikke låsestiften til håndtaget op. Træk kørehåndtaget ud af beslaget.

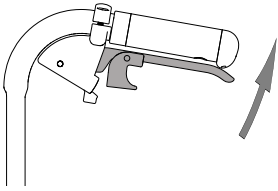


Ved ryglænsenhøjde over 60 cm kan kørehåndtag/kørebøjle ikke afmonteres.



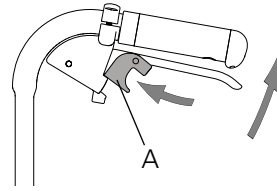
10. Håndtering

Hjælperbremse (kørebremse)



- Brems under kørsel ved at trække bremsehåndtaget opad

Hjælperbremse (parkeringsbremse)



- Aktivér parkeringsbremsen ved at trykke bremsehåndtaget opad og derefter trykke knappen A ind.
- Løsn ved at trykke håndtaget opad.

11. Indstillinger for siddekomfort

Siddekomfort

God siddekomfort afhænger af den enkelte persons behov og muligheder. Her følger nogle generelle retningslinjer for, hvad man skal huske på, når indstillingerne foretages.

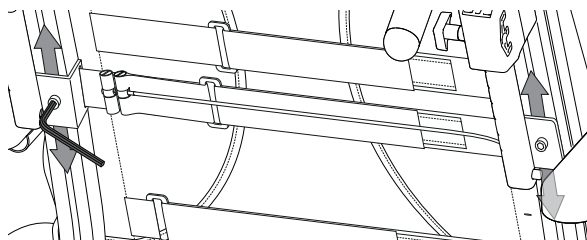
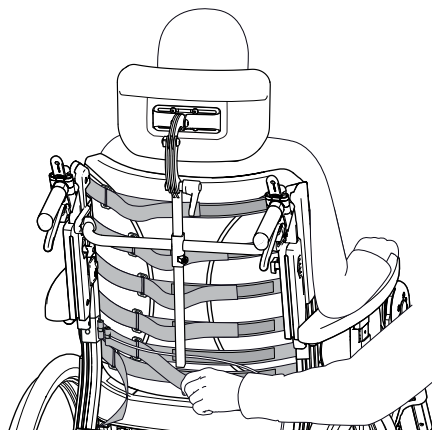
Rygbeklædning

Indstilling af rygbeklædningen foretages med brugeren siddende i kørestolen.

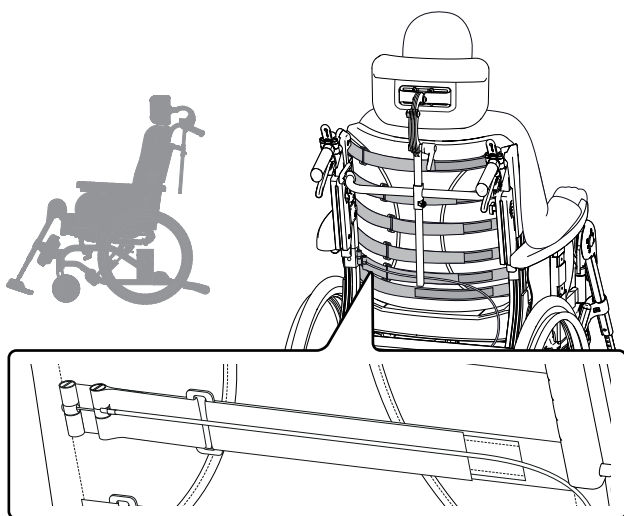
- Sørg for, at brugeren sidder så langt tilbage på sædet som muligt.
- Tilpas vinklen på ryglænet, så den dynamiske bækkenstøtte aktiveres (se illustrationen).
- Giv bækkenet støtte ved at spænde det dynamiske støttebånd til bækkenet. Husk, at dette bånd slækkes automatisk, når ryglænet lænes bagover (se illustrationen). Støttebåndet til bækkenet kan reguleres i højden (se illustrationen).
- Regulér derefter det øverste bånd, så brugeren får støtte og balance i overkroppen.
- De resterende bånd reguleres for at give plads til bagdelen og følge ryggens naturlige runding.



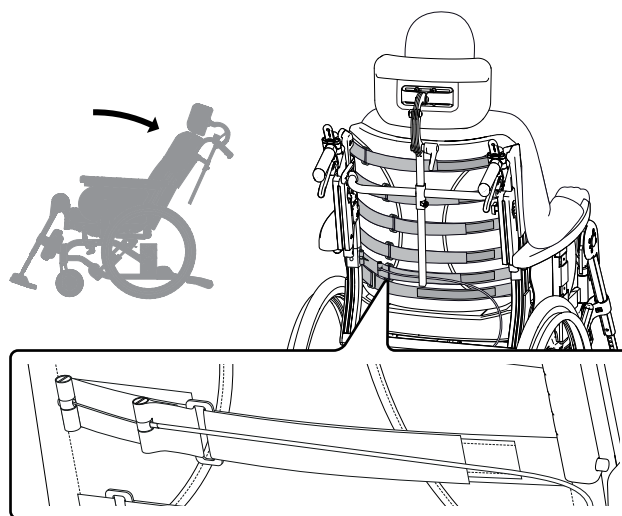
Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Dynamisk bækkenstøtte aktiveret



Dynamisk bækkenstøtte ikke aktiveret



11. Indstillinger for siddekomfort

Hovedstøtte - højde

Hovedstøtten er justerbar i højde, dybde, siden og vinkel.



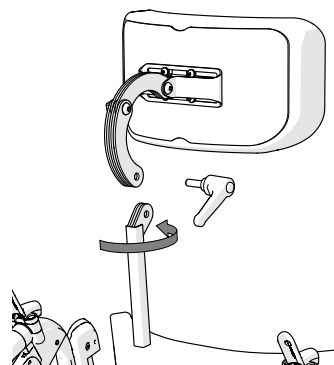
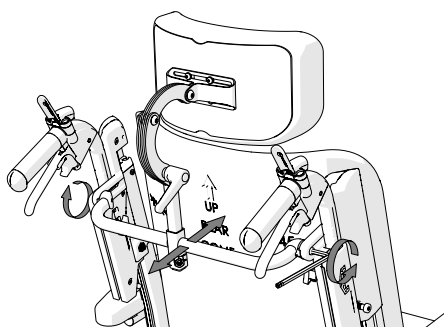
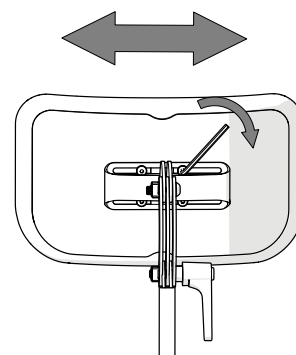
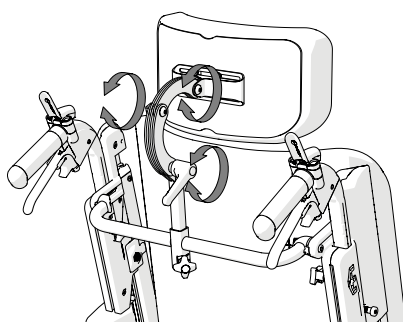
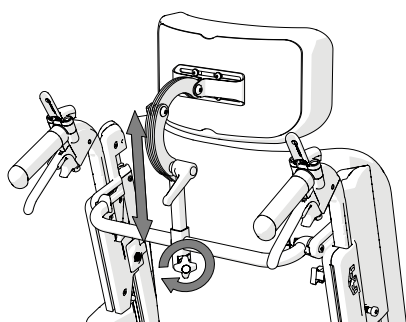
Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Løft aldrig stolen i hovedstøtten.



Isætning af skruer og møtrikker er lettere med hovedstøtten afmonteret.



11. Indstillinger for siddekomfort

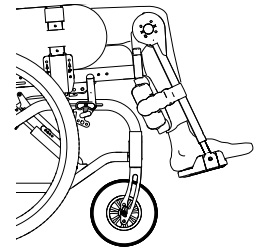
Fodstøtter

Juster højden, så fødderne får støtte, og lårene hviler mod sædehynden.

Til udendørs brug bør fodstøtterne have 4-6 cm til jorden.

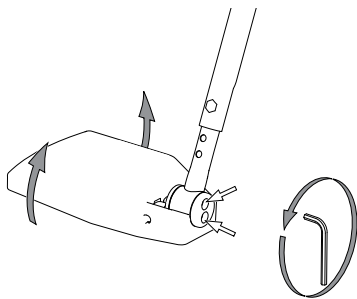


Risiko for tipning!
Stå aldrig på fodstøtterne



Justering af vinkel

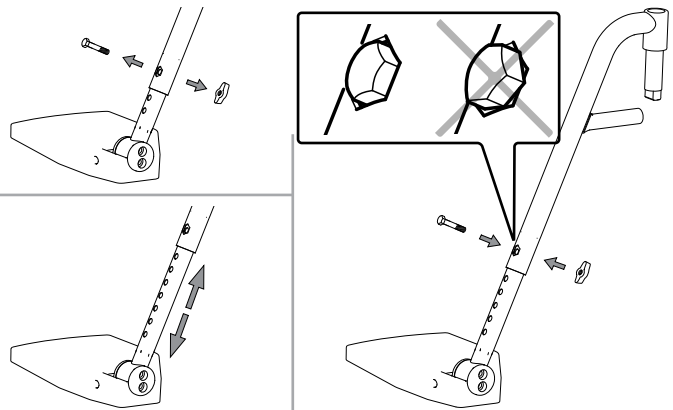
Juster fodstøtternes vinkel, så fodleddene har en vinkel på 90°.



5 mm

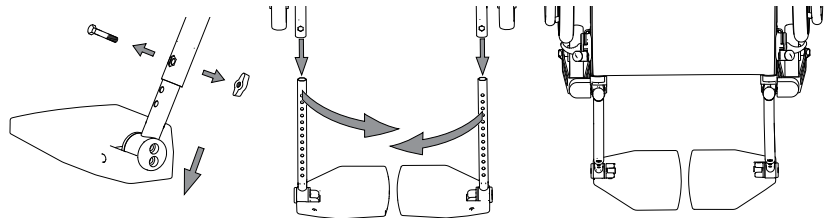
Justering af højde

Løsn fingerskruerne helt på benstøtten. Træk skruen ud. Indstil højden. Monter skruen og fingermøtrik. Stram ordentligt.



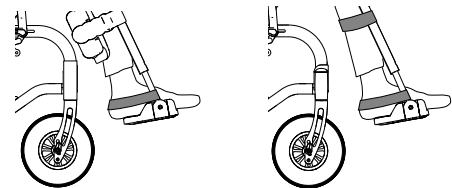
Ændring af fodstøtternes dybde

Tilpas fodstøtternes dybde ved at bytte om på højre og venstre fodstøtte. Glem ikke at tilpasse vinklen.



Læg-/hælbånd

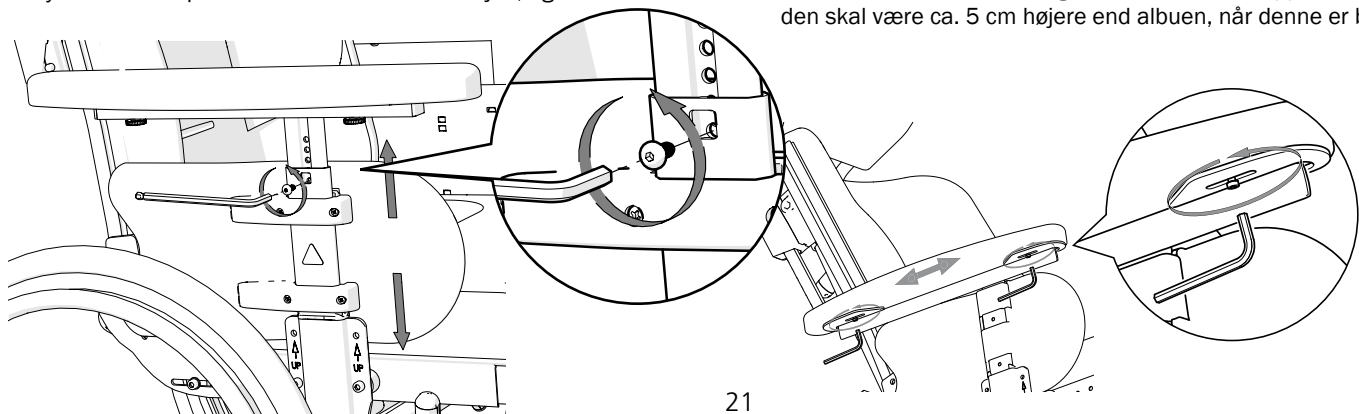
• Juster længden, så den midterste del af fødderne hviler på fodstøtterne.



Armlæn (justering)

- Løsn højdejusteringsskruen (se også afsnittet "Indstillinger, efterjusteringer").
- Flyt armlænet op eller ned til den ønskede højde, og skru det fast.

- Løsn skruerne på undersiden af armlænschynden for at justere chynden i længderetningen.
- Korrekt indstillede armlæn giver støtte til overkroppen. Armlænspladen skal være ca. 5 cm højere end albuen, når denne er bøjet i 90°.



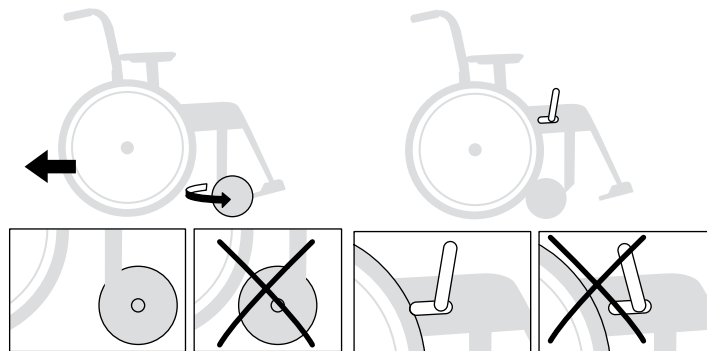
3 mm

12. Køreteknik, anvendelse



Parkering

Vend forhjulene fremad, aktivér bremserne.

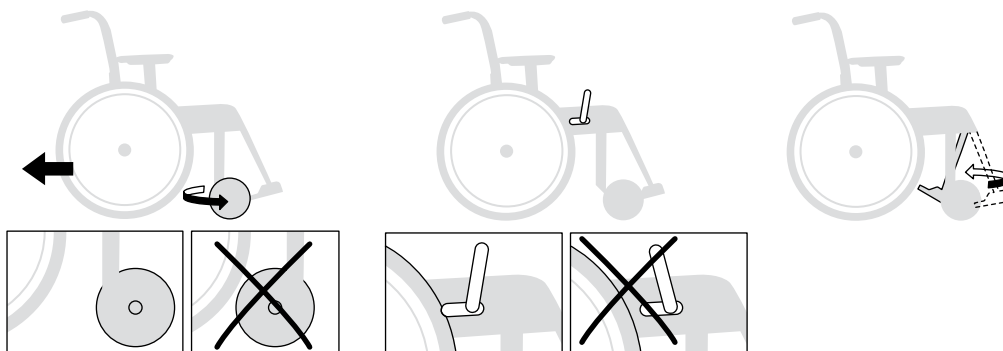


Parkér aldrig på stigninger/fald, mens der sidder en bruger kørestolen.

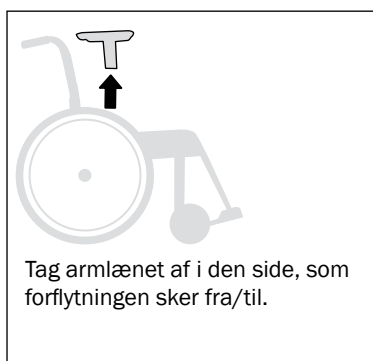
Forflytning til/fra kørestol



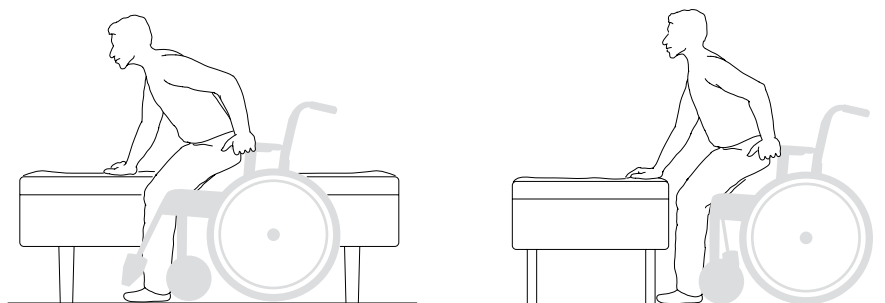
Stå aldrig på fodstøtterne, fare for at tippe!



Sidelæns



Forfra

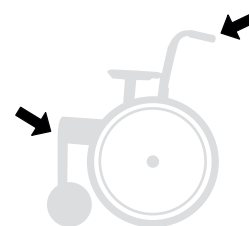
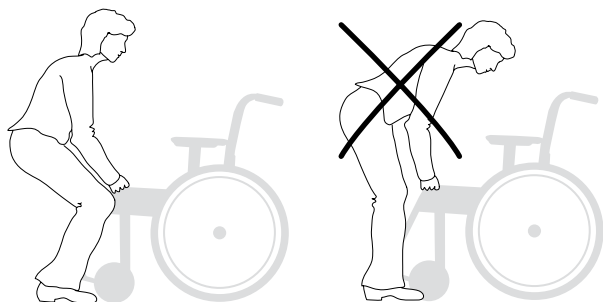


Løft af kørestol

- Sørg for, at de højdeindstillelige kørehåndtag er spændt ordentligt.
- Benstøtterne svinges væk, og kørestolen løftes i rammens forreste, øvre del.



Løft aldrig stolen i hovedstøtten, benstøtter eller armlæn.

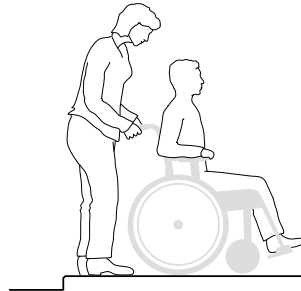
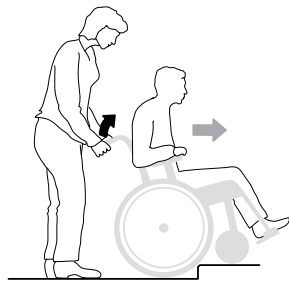
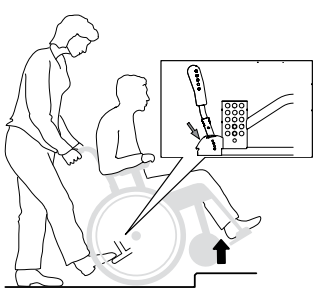


12. Køreteknik, anvendelse



Hjælper, opad forlæns

- Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

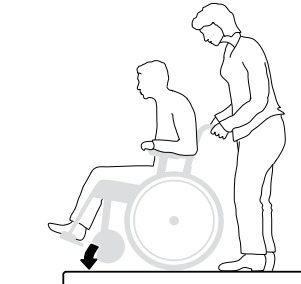
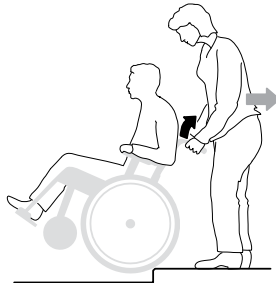
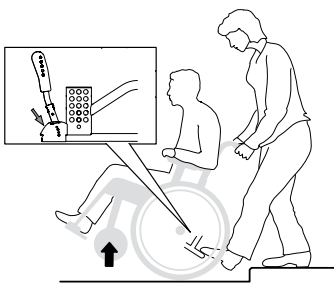


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



Hjælper, opad baglæns

- Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

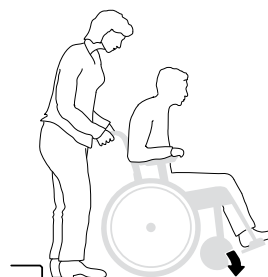
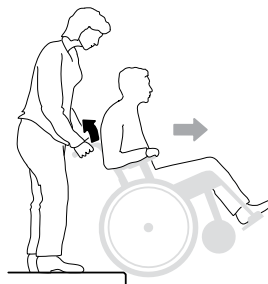
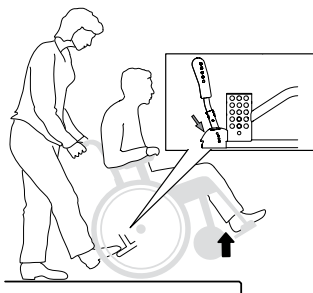


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



Hjælper, nedad forlæns

- Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

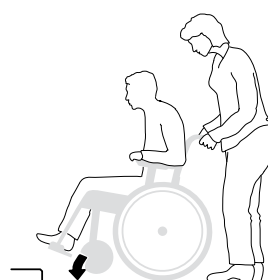
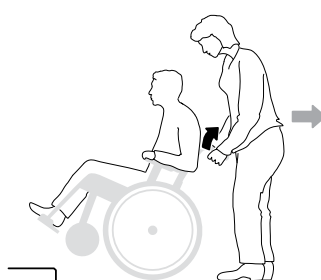
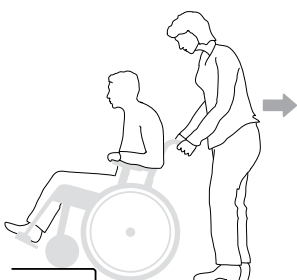


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



Hjælper, nedad baglæns

- Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.



Aktivér tipsikringerne efterfølgende!

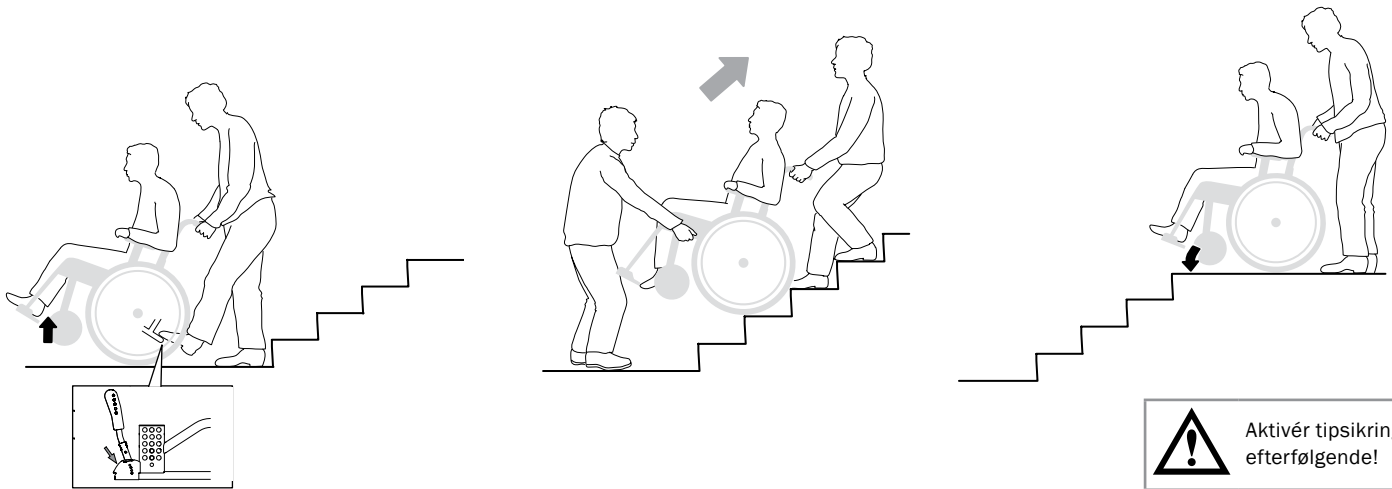
12. Køreteknik, anvendelse



Trapper, opad

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede, og at de højdeindstillelige håndtag er skruet fast.

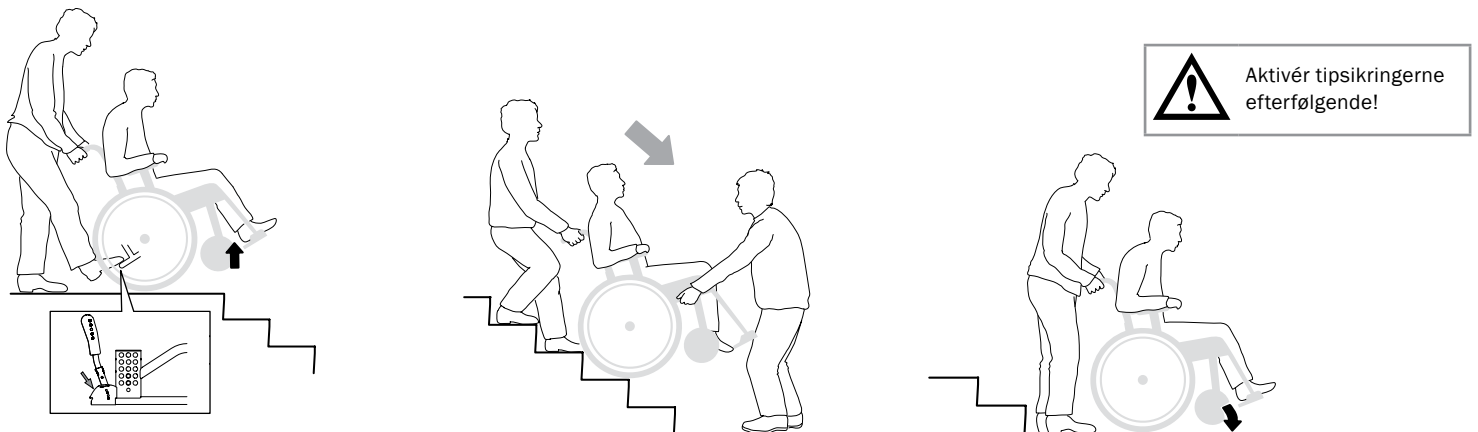
Vi anbefaler, at der altid er to hjælpere ved denne form for forflytning. En, der går bagved og holder i kørehåndtagene, og en, der går foran og holder i rammen. Kør aldrig på rulletrappe, heller ikke med hjælper.



Trapper, nedad

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede, og at de højdeindstillelige håndtag er skruet fast.

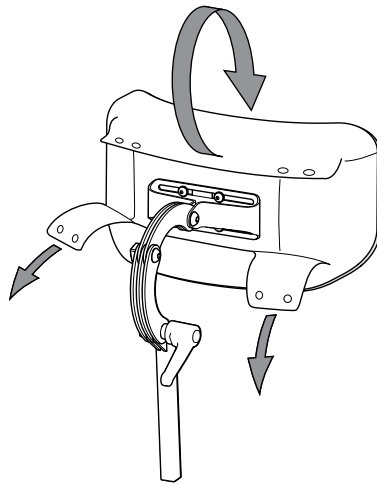
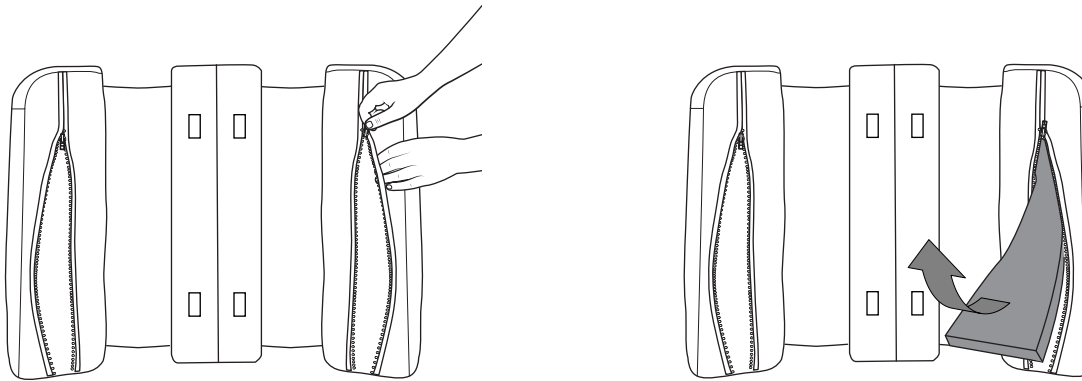
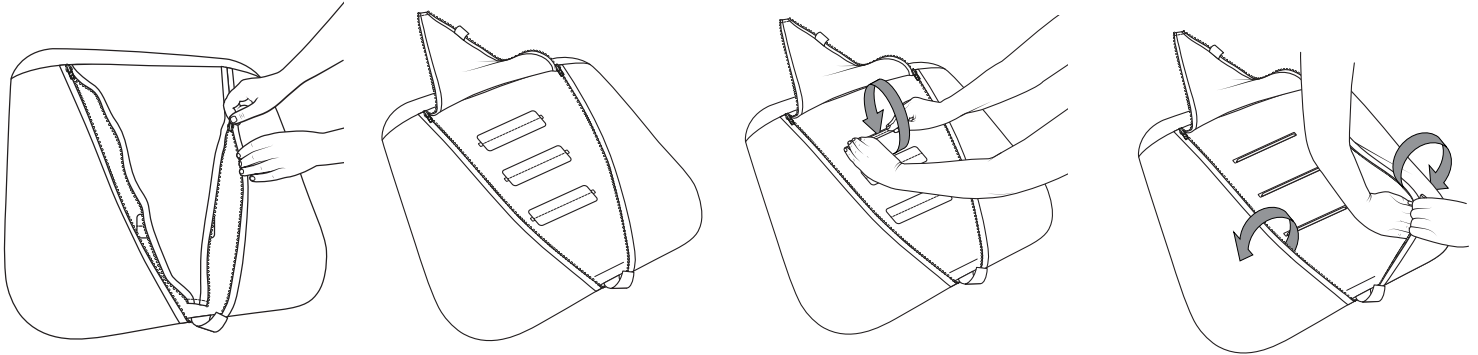
Vi anbefaler, at der altid er to hjælpere ved denne form for forflytning. En, der går bagved og holder i kørehåndtagene, og en, der går foran og holder i rammen. Kør aldrig på rulletrappe, heller ikke med hjælper.



13. Afmontering af polstringer

Ryghynde

- Ryghynden afmonteres/monteres ved hjælp af lynlåse.



14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Sædehøjde

Sædehøjden kan justeres ved hjælp af:

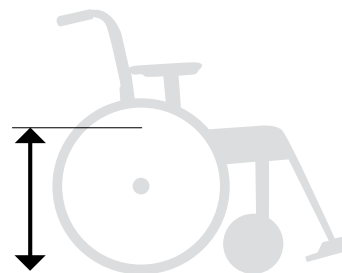
- Drivhjulets position i holderen og styrehjulets position i gafflen.
- Ændring af drivhjulstørrelsen.



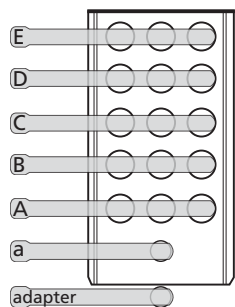
Stellets underdel skal altid være vandret. Det betyder, at hvis sædehøjden ændres, skal sædehøjden også tilpasses forrest. Se afsnittet "Højdejustering forrest".



Husk tipsikoen. Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Sædehøjdetabel



			Kort gaffel								Medium gaffel															
			S1				S2				S3				M1				M2				M3			
Pos.		Sædehøjde	6"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	8"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	7"	8"
E	20"	38,0	X																							
	22"	40,5		X	X								X	X												
	24"	42,5			X	X	X	X					X	X*	X											
D	20"	40,5		X																						
	22"	43,0				X	X	X	X					X*	X	X										
	24"	45,0			X	X			X	X	X		X			X	X	X	X							
C	20"	43,0				X	X	X	X					X*	X	X										
	22"	45,5								X	X						X	X	X	X						
	24"	47,5								X	X	X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
B	20"	45,5								X	X						X	X	X	X						
	22"	48,0									X						X	X	X	X			X			
	24"	50,0									X						X	X	X	X	X	X	X			
	16"***	40,0		X									X													
A	20"	48,0									X						X	X	X							
	22"	50,5									X							X	X	X	X					
	24"	52,5									X											X	X			
	16"***	42,5			X	X	X	X						X*	X									X	X	
a	16"***	45,0		X							X	X					X	X	X					X		
ad.	16"***	51,5																						X		

*Kun 8 x 13/8" (200 x 35 mm), ikke 8 x 2" (200 x 50 mm)

** Stole, der har elektrisk vinklingsfunktion, skal have monteret en klemsikring

14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Ændring af drivhjulposition

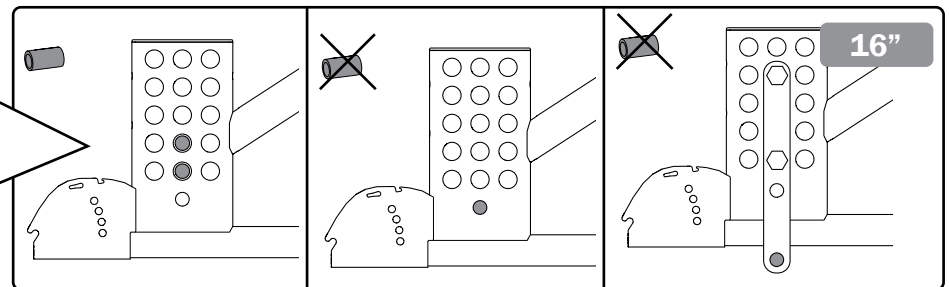
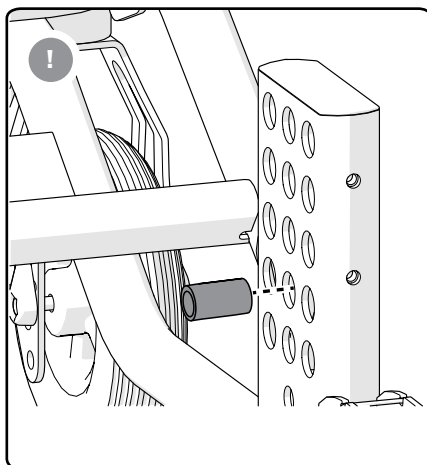
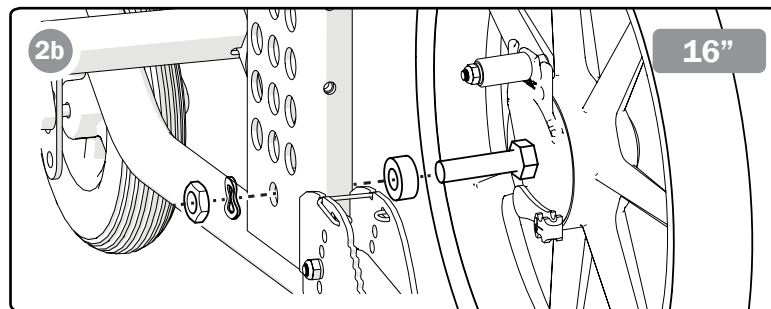
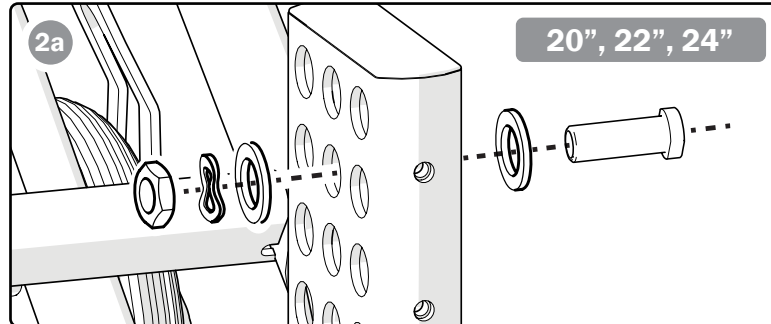
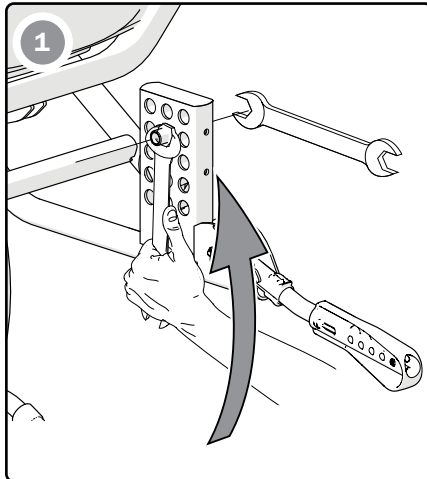
1. Løsn møtrikken.
2. Adskil skivemodulet, og monter i den ønskede position (se tabellen i afsnittet "Sædehøjdetabel").
Med 16" hjul i stillingerne A2 og B2 skal der anvendes adapterbøsning.
3. Juster styrehjul/styrehjulgaffel, så stellets underdel er vandret (se afsnittet "Højdejustering forrest").
4. Indstil brugerbremsen, se afsnittet "Bremse, justering".



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



I visse drivhjulpositioner er der risiko for klemning imellem armlænet og drivhjulet (med lavt indstillede armlæn).



17 mm
24 mm

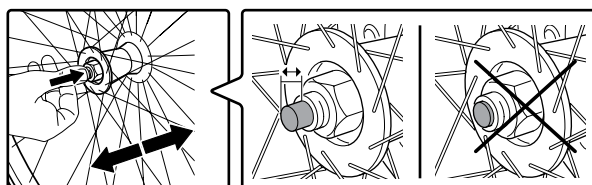
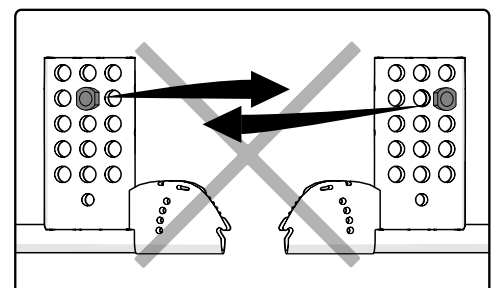
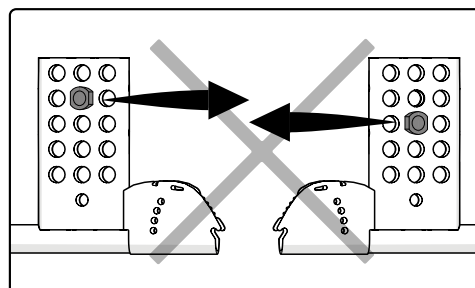
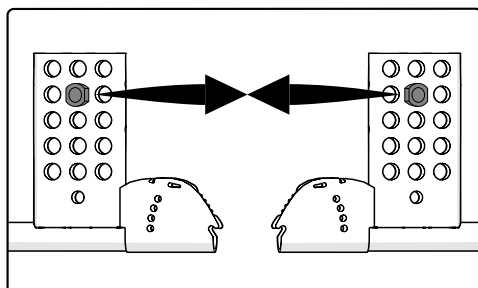


14 Nm

Sørg under montagen for, at navbøsningerne kommer til at sidde i samme position i højre og venstre side.



Kontrollér ved montage, at drivhjulet sidder ordentligt fast.
Knappen i navet skal fjedre ud til den oprindelige stilling. Træk i hjulet for at kontrollere, at det sidder fast.



14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Højdejustering forrest

Stellets underdel skal altid være vandret. Ved justering af sædehøjden er det derfor også nødvendigt at justere styrehjulets position i gafflen eller udskifte styrehjul/gaffel (se afsnittet "Sædehøjdetabel").

Justering af forgaffelfæste

Med 6,5" drejhjul i visse drivhjulpositioner skal forgaffelfæstet justeres i højden. Løsn skruen, der holder forgaffelfæstet, og justér højden, så stellets nederste rør er parallelt med gulvet.

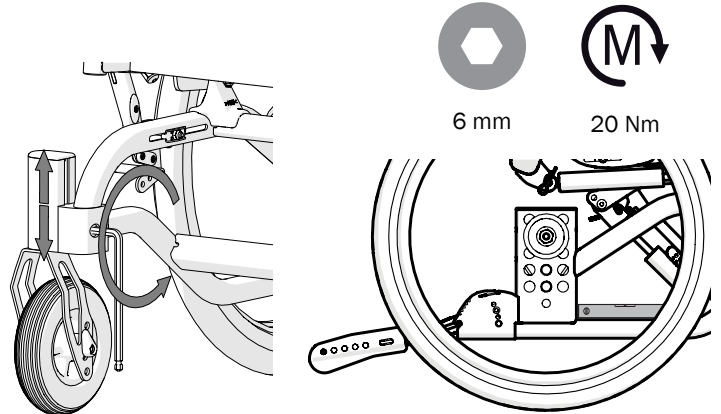
Stram skruen igen.



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



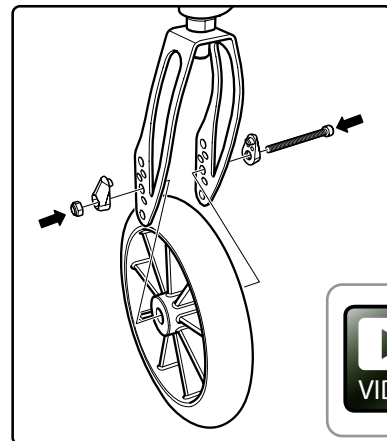
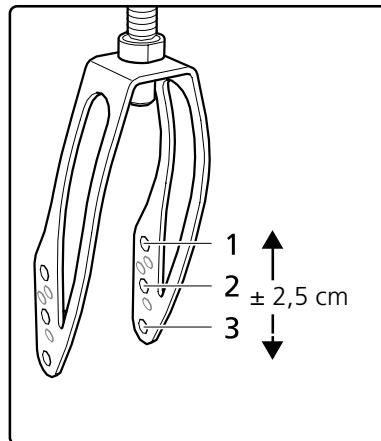
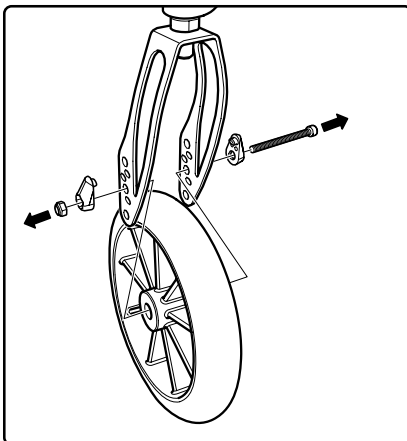
Afmontering/montering af svinghjul

Løsn skrue, møtrik og afstandsstykke, og monter hjulet i den korrekte position.

Se også afsnittet "Sædehøjdetabel".



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5 mm



Afmontering/montering af forgaffel

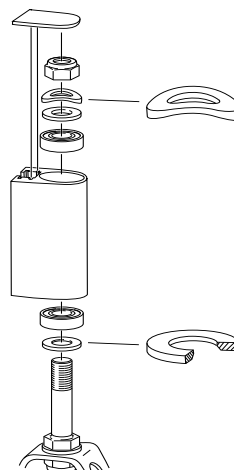
1. Tag møtrikhætten af, og afmonter/monter forgaffelen med styrehjulet som vist i illustrationen.

OBS! Det er vigtigt, at kuglelejerne og skiverne i ophænget (under låsemøtrikken) kommer til at sidde i den rigtige rækkefølge med fjederskiven øverst. Spænd ved montage låsemøtrikken til anslaget, og løs den derefter ½-1 omgang. På den måde får fjederskiven den rette spænding, og risikoen for at svinghjulet kommer til at slingre mindskes.

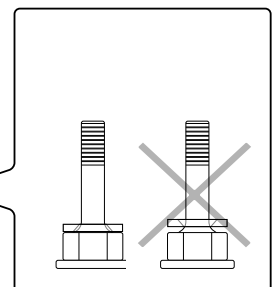
Se afsnittene "Afmontering/montering af svinghjul" og "Sædehøjdetabel".



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

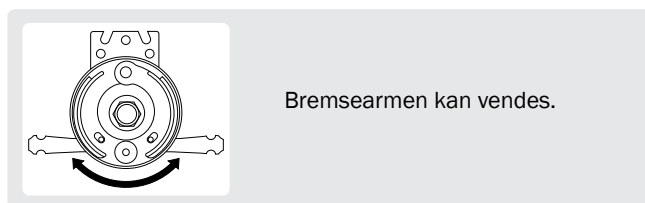
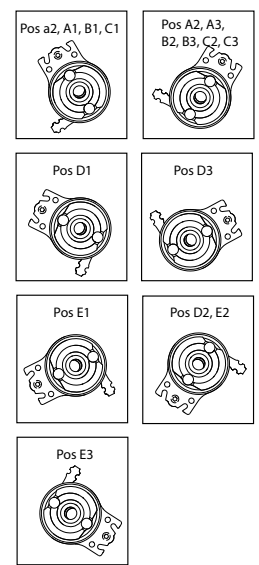
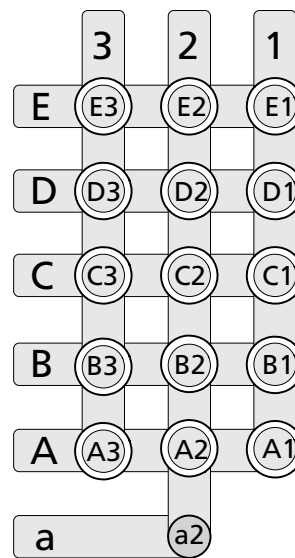
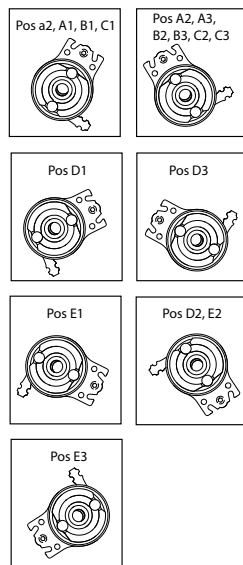
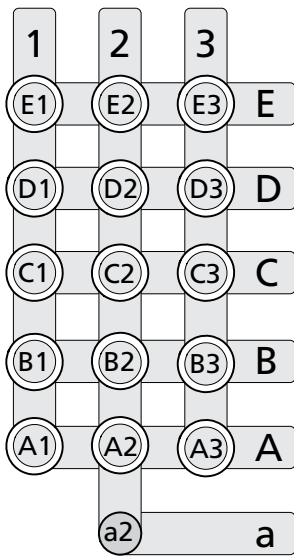
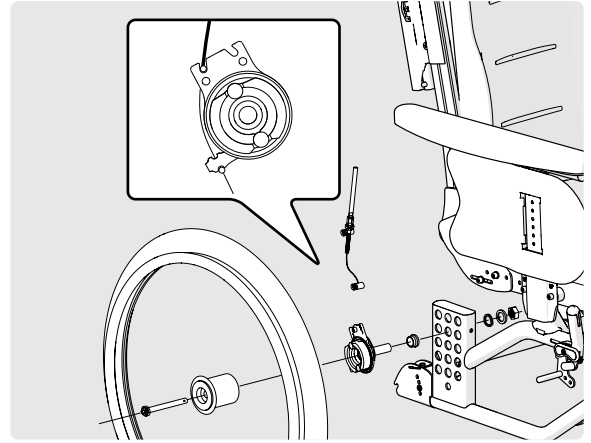
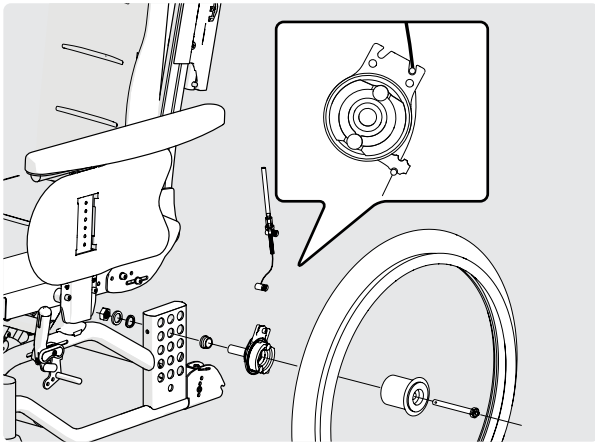


19 mm

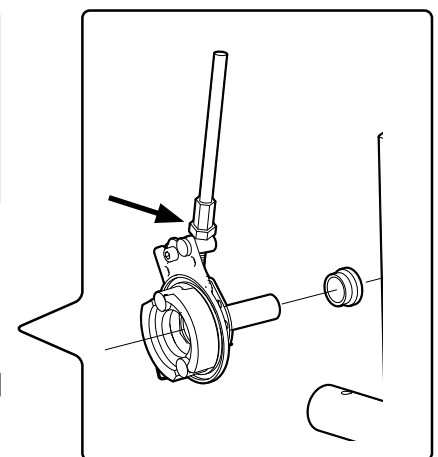
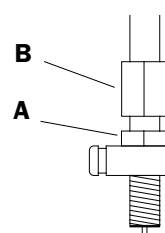


14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Sædehøjdejustering med hjælperbremse



Ved justering af bremse løsnes møtrikken (A), og bremsen justeres ved at skrue (B) op/ned.
 Når bremsen tager tilstrækkeligt fat, spændes møtrikken (A). Denne justering skal foretages, når bremsen ikke virker tilfredsstillende.



14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Justering af ryghøjde

Ryghøjden kan justeres:

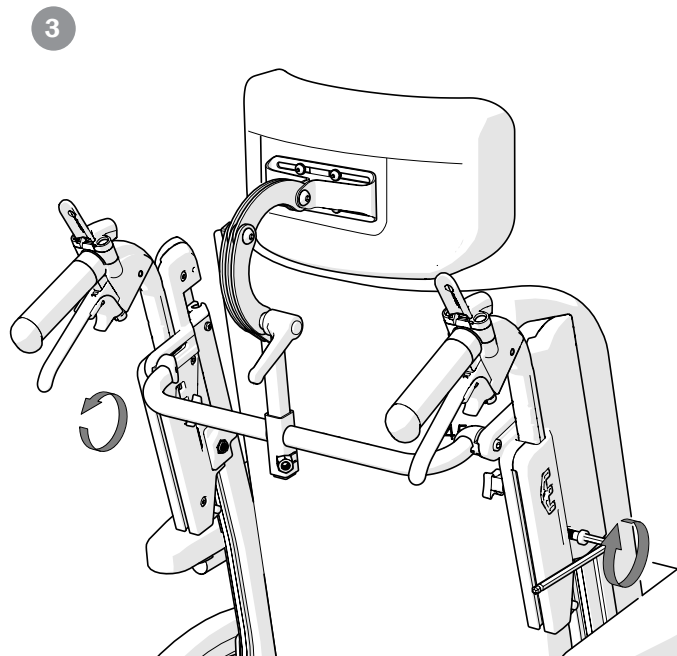
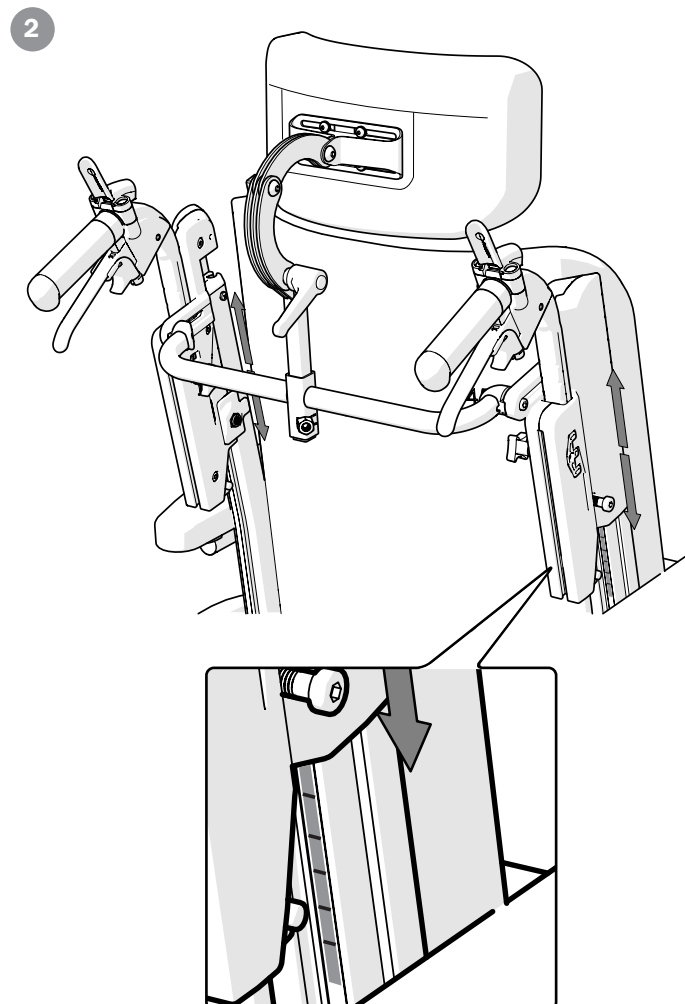
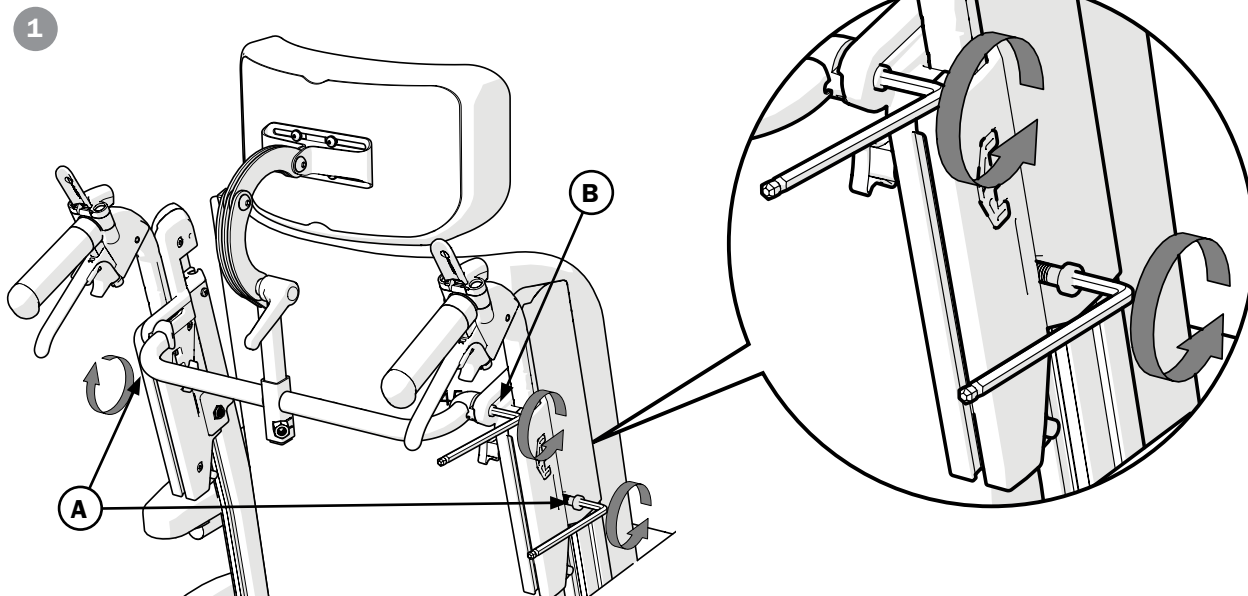
1. Løsn skruerne på siden af ryglænet. Løsn også noget på en skrue til tværstangen for at lette højdejusteringen.
2. Hæv eller sænk lidt efter lidt i henhold til skalaen. Sørg for, at begge sider er indstillet til samme højde. Vi anbefaler, at rygrørens overdel er på højde med akslerne.

3. Stram skruerne helt.



12 Nm

5 mm



14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Sædedybde fortil

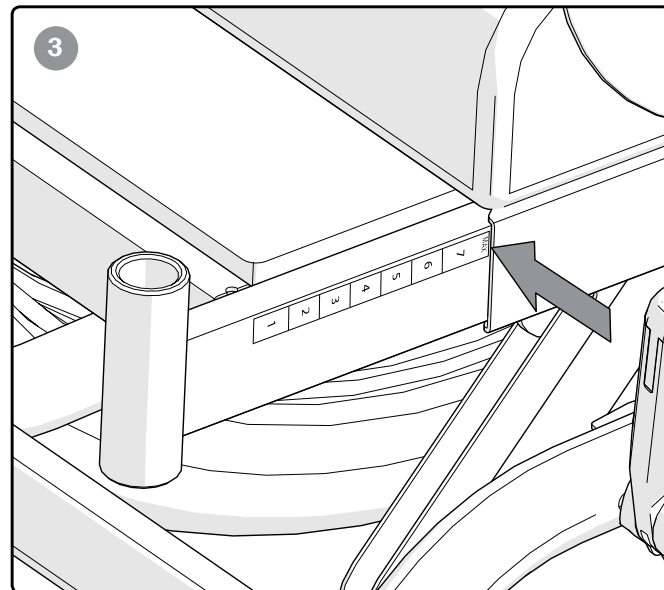
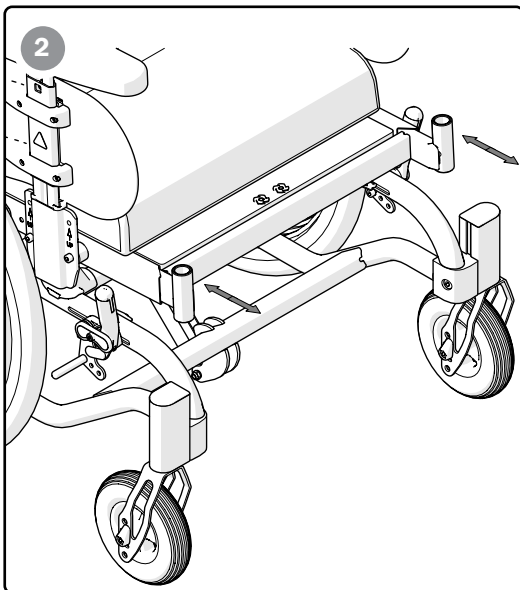
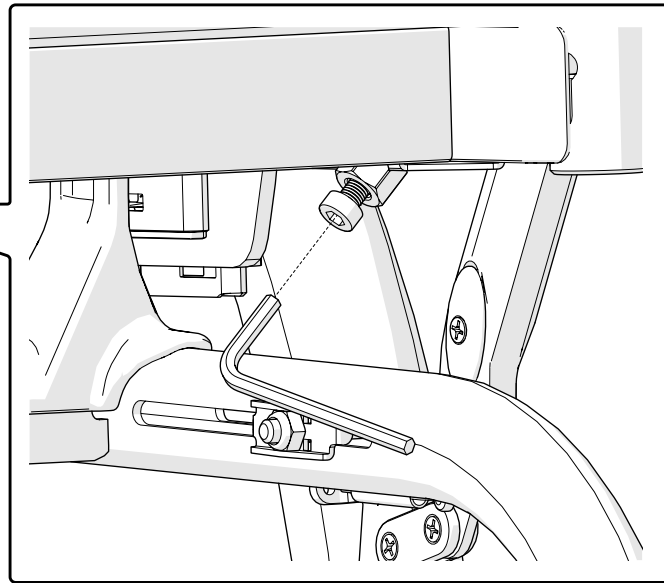
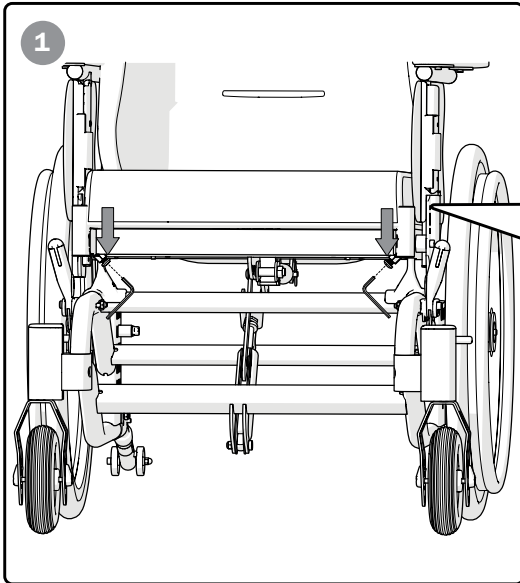
1. Løsn skruerne på begge sider af sædet.
2. Juster sædedybden ved at trække sædet ind eller ud.
3. Den forreste sædedybde kan justeres op til 7 cm.
Træk ikke sædet længere ud end til maks.-stregen.
4. Stram låseskruerne.



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5 mm



14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Sædedybde bagtil

Sædedybden kan justeres i tre faste positioner ved at flytte rygstellet og bageste sædeplade.

1. Ret ryglænet op.
2. Tip sædet så langt bagud som muligt, og tag sædehynden af.
3. Løft sædepladerne af ved at løsne skrueerne på undersiden af sædestellet.
4. Klap tipsikringen ned.



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



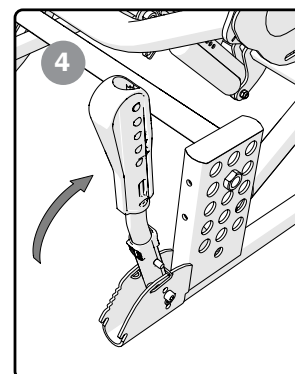
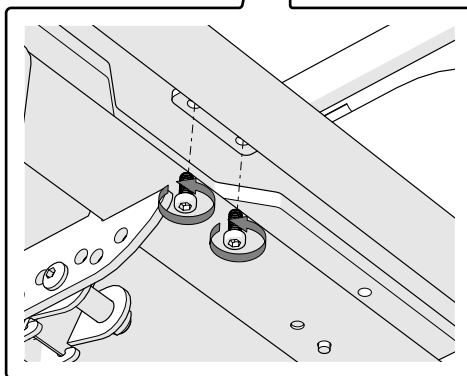
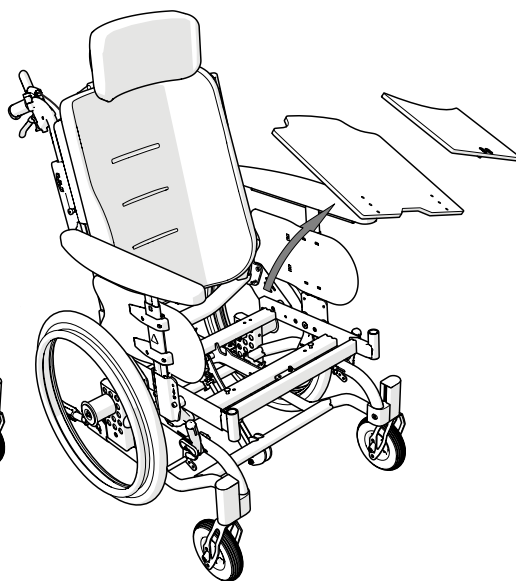
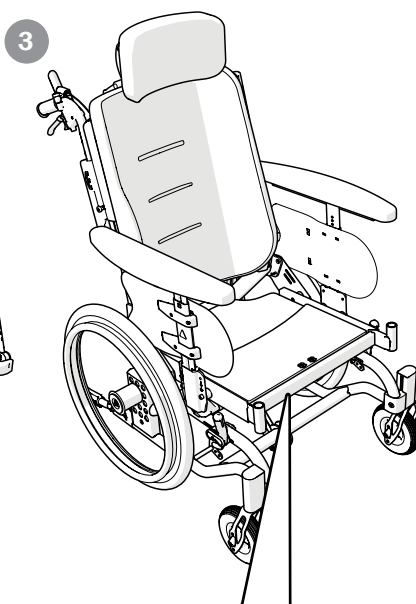
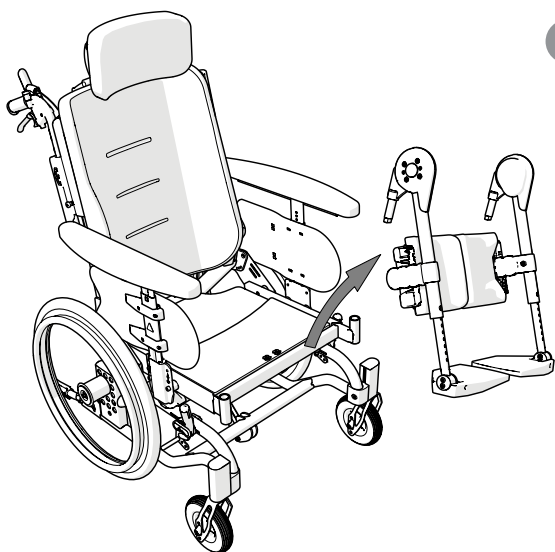
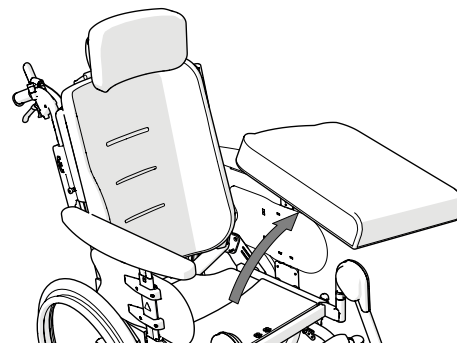
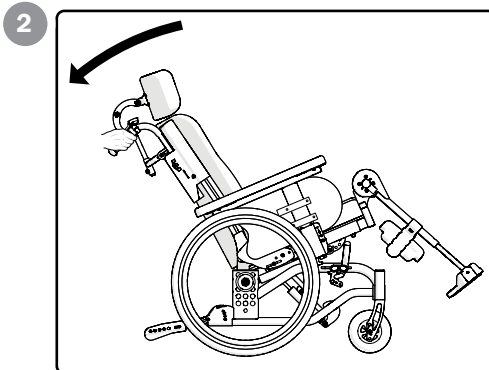
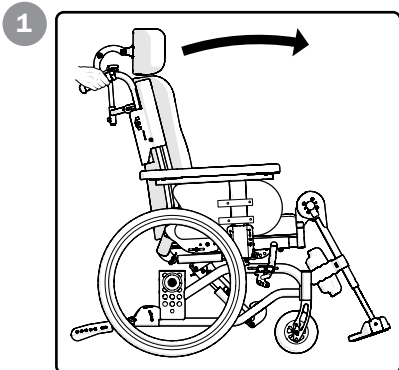
Vær opmærksom på, at hjulenes positioner måske også har brug for at blive efterjusteret for at opnå den rette balance i stolen.



13 mm



5 mm



14. Avancerede indstillinger, tilpasning

5. Afmonter drivhjulene (ikke 16"). Tag det ene armlæn af, og lås ryg-vinklen med en unbrakonøgle, skruetrækker eller lignende (justér evt. rygvinklen for at få adgang til hullet).
6. Læg stolen ned på "ryggen". Løsn skruen ved gasfjederens forreste ophængspunkt.
7. Løsn skruerne i sporene i sidepladerne ca. 1-2 omdrejninger. Løsn og fjern skruerne, der holder sidepladerne. Støt rygstykket, når skruerne løsnes. Dette skal forhindre, at gasfjederen beskadiges. Skift til den ønskede sædedybde, isæt og fastspænd skruerne (se illustrationerne "Skruerpositioner for sædedybde").



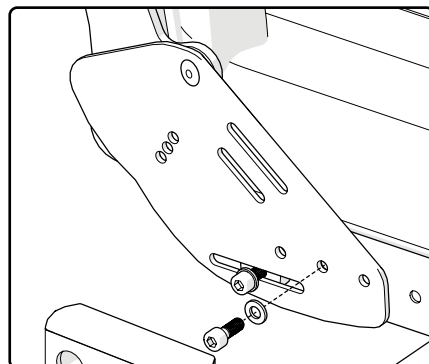
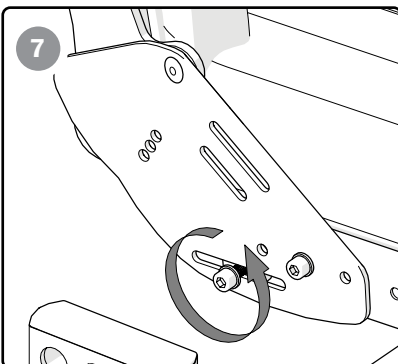
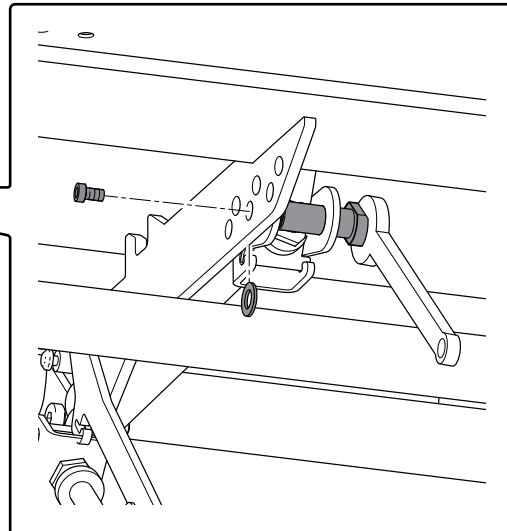
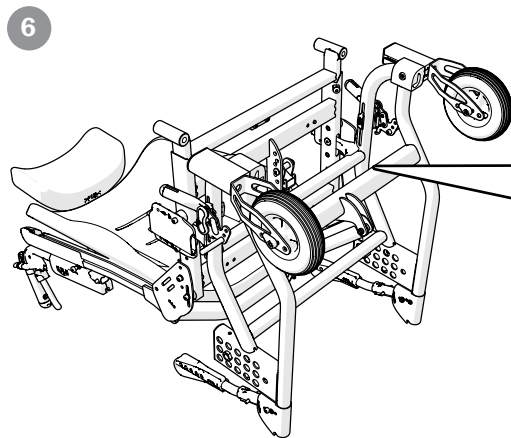
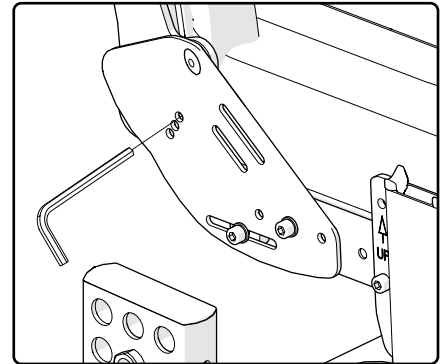
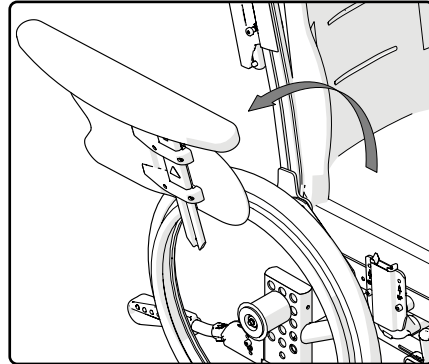
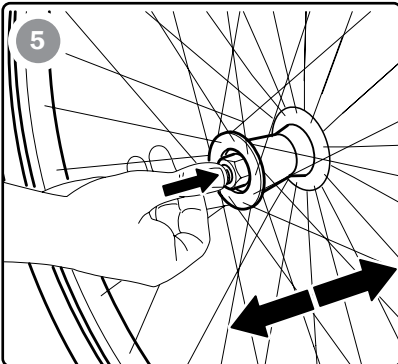
Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



13 mm



5 mm



14. Avancerede indstillinger, tilpasning

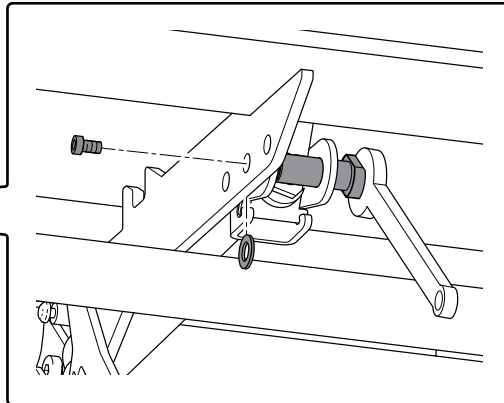
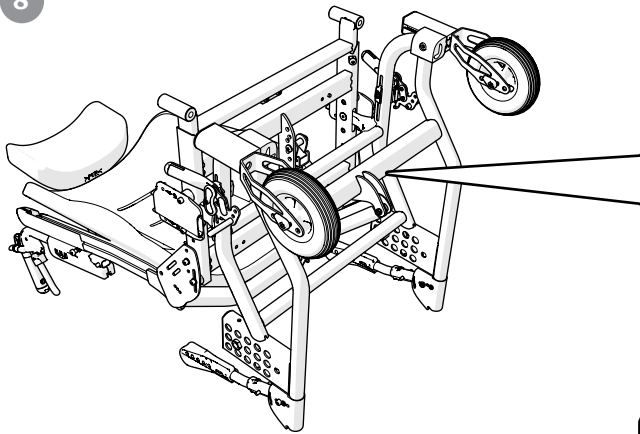
8. Skru gasfjederen fast som vist på illustrationerne til "Skruepositioner for sædedybde". Glem ikke mellemlægsskiven. OBS! Montage i forkerte huller medfører, at rygvinkeljusteringen ikke fungerer.
9. Rejs stolen op, og fjern unbrakonøglen, der har holdt rygvinklen låst.
10. Monter sædepladerne som vist på illustrationerne til "Skruepositioner for sædedybde". Begynd med den bageste sædeplade.
11. Monter drivhjul, armlæn og sædehynde.

12. Aktivér tipsikringerne, og kontrollér sæde- og rygvinklingsfunktionen.

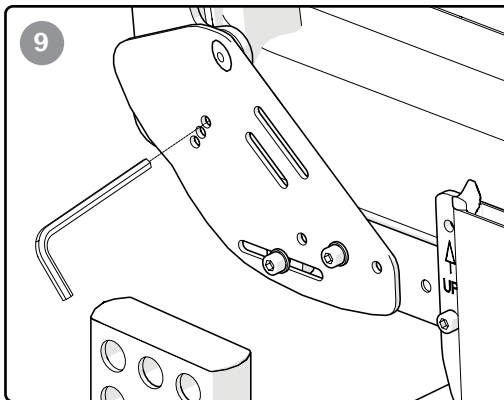


Tänk på tipprisken.
Kontrollera alltid tippskyddens inställning.

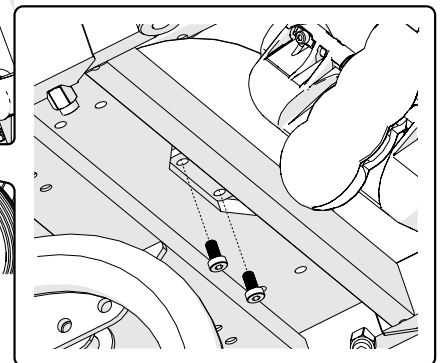
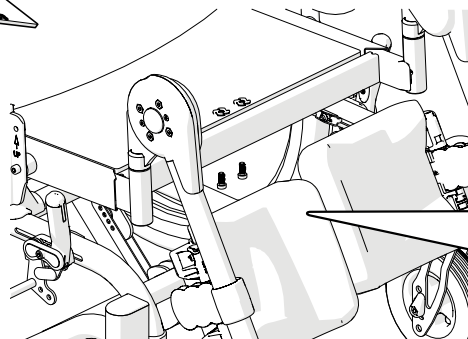
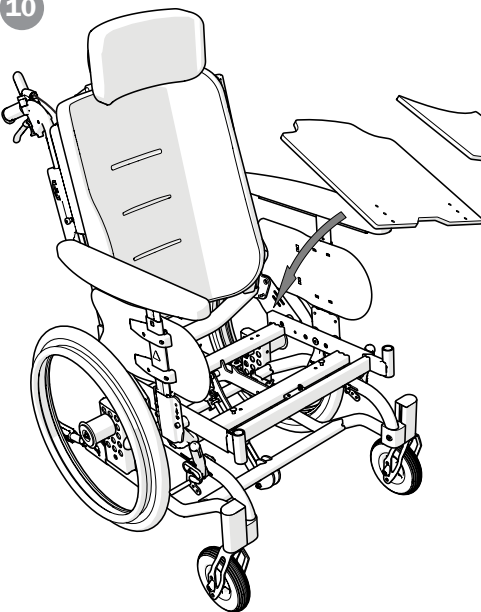
8



9



10

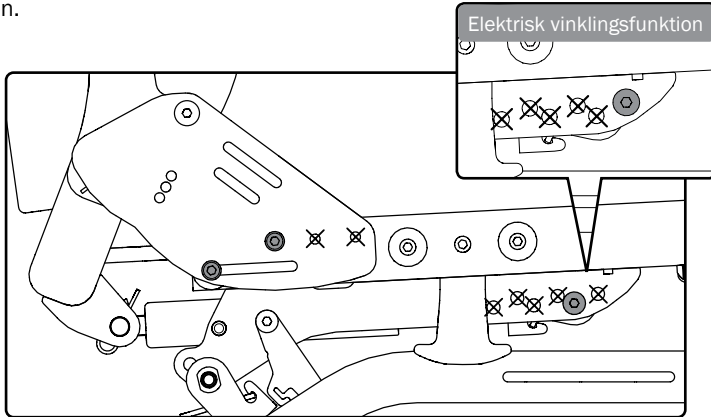


14. Avancerede indstillinger, tilpasning

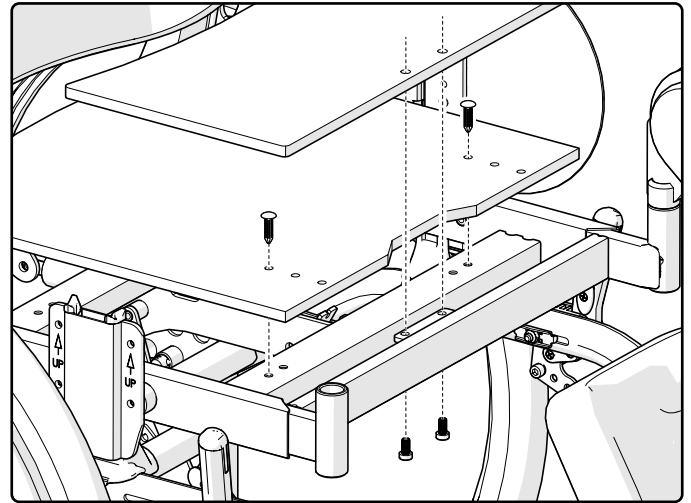
Skruepositioner for sædedybde

Kort sædedybde 39-46 cm

Skruepositioner – endeside/gasfjederophæng. Obs! For stole, der har elektrisk vinklingsfunktion, gælder det øverste huldiagram, se illustration.

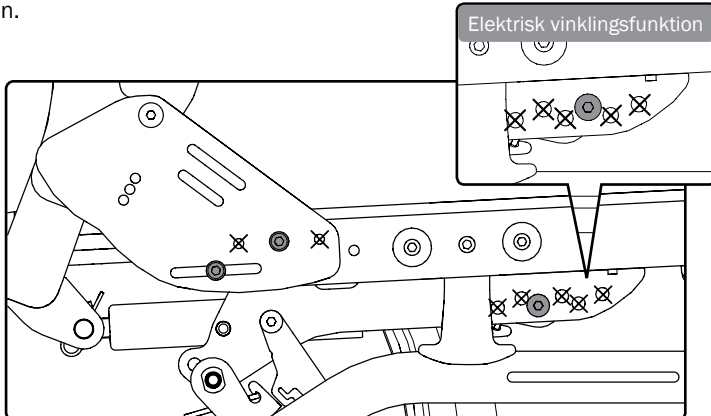


Skruepositioner sædeplade

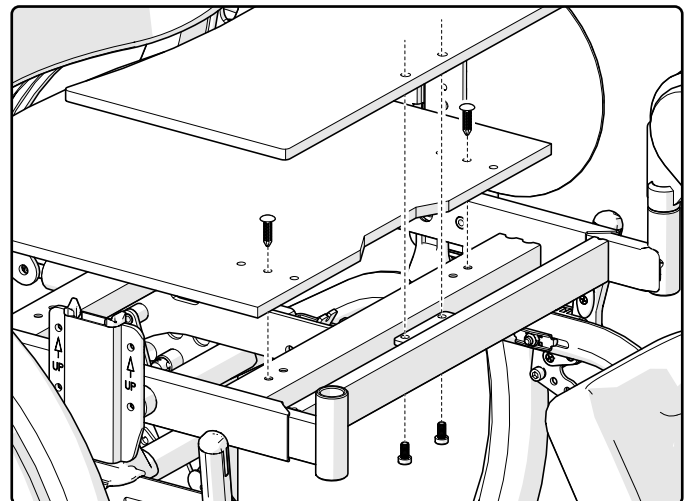


Medium sædedybde 41,5-48,5 cm

Skruepositioner – endeside/gasfjederophæng. Obs! For stole, der har elektrisk vinklingsfunktion, gælder det øverste huldiagram, se illustration.

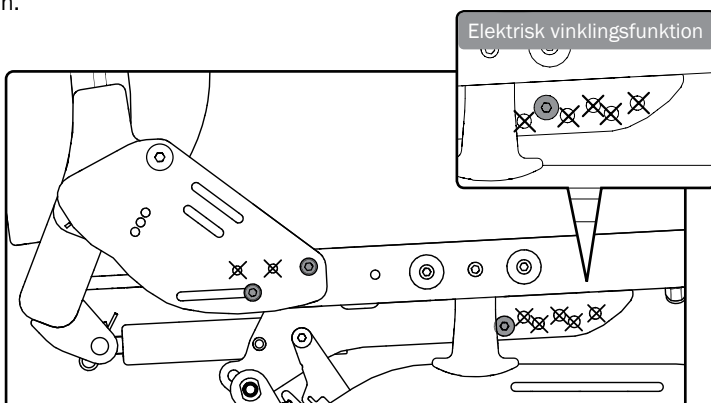


Skruepositioner sædeplade

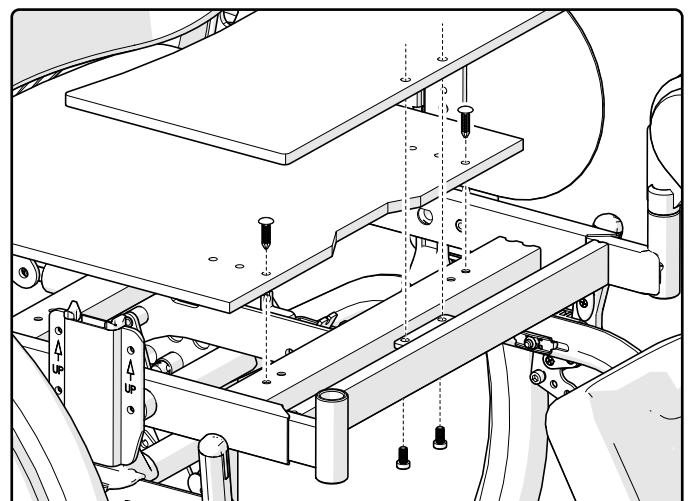


Lang sædedybde 44-51 cm

Skruepositioner – endeside/gasfjederophæng. Obs! For stole, der har elektrisk vinklingsfunktion, gælder det øverste huldiagram, se illustration.



Skruepositioner sædeplade



14. Avancerede indstillinger, tilpasning

Justering af komfortlås

1. Løsn skruer og møtrikker.
2. Juster sædevinkel til komfortlåsen ved at flytte kuglelejbøsningen og skrue den fast. De forskellige vinkelpositioner er markeret i pladen.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



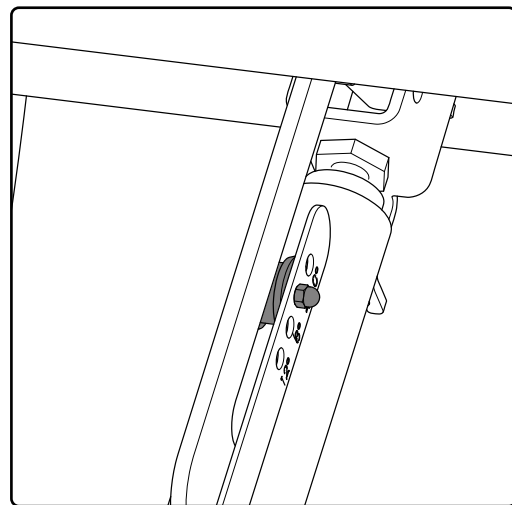
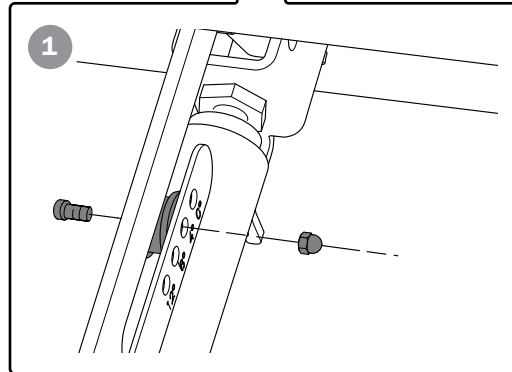
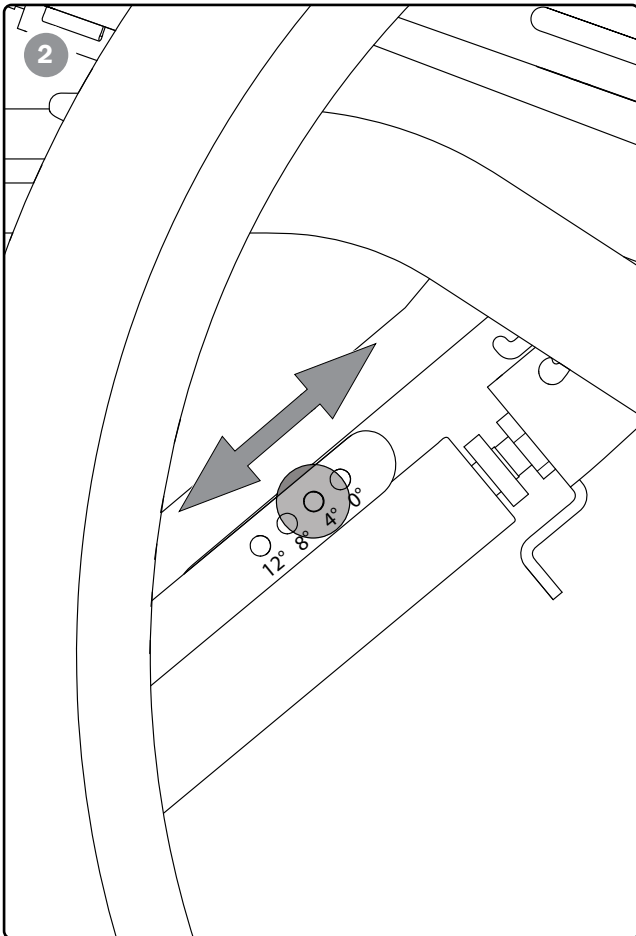
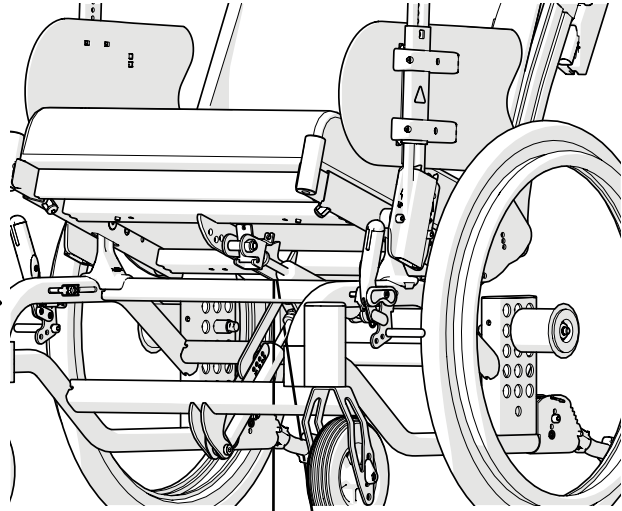
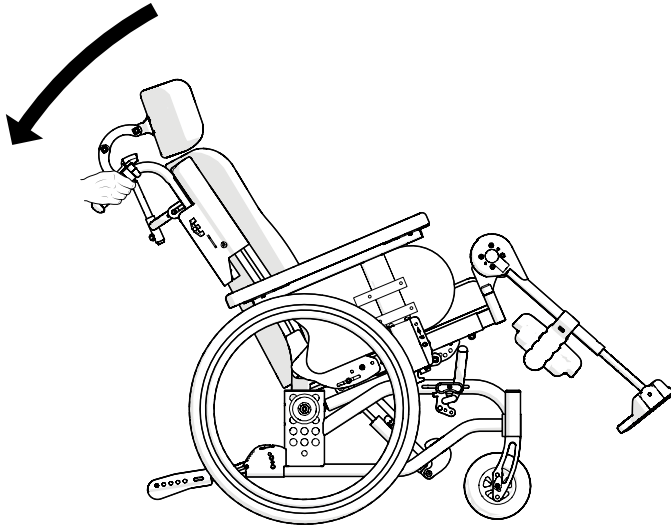
2 Nm



4 mm

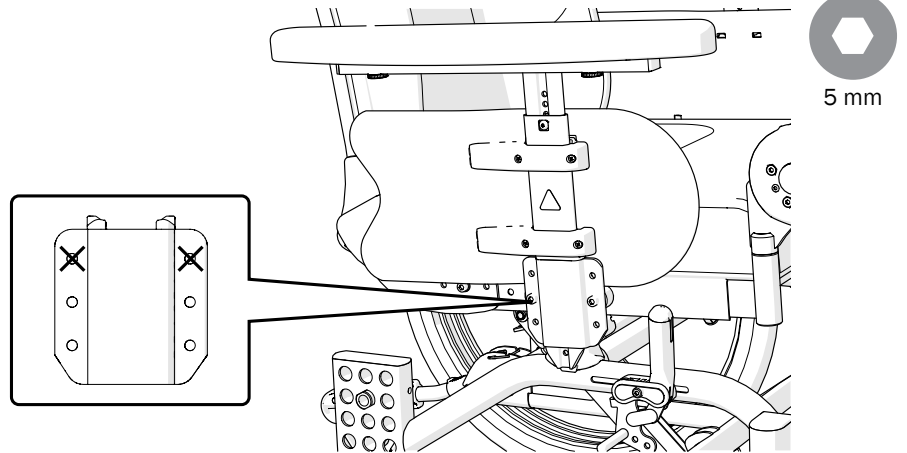


8 mm



15. Indstillinger, efterjusteringer

Armstøtten kan monteres i to forskellige højder.

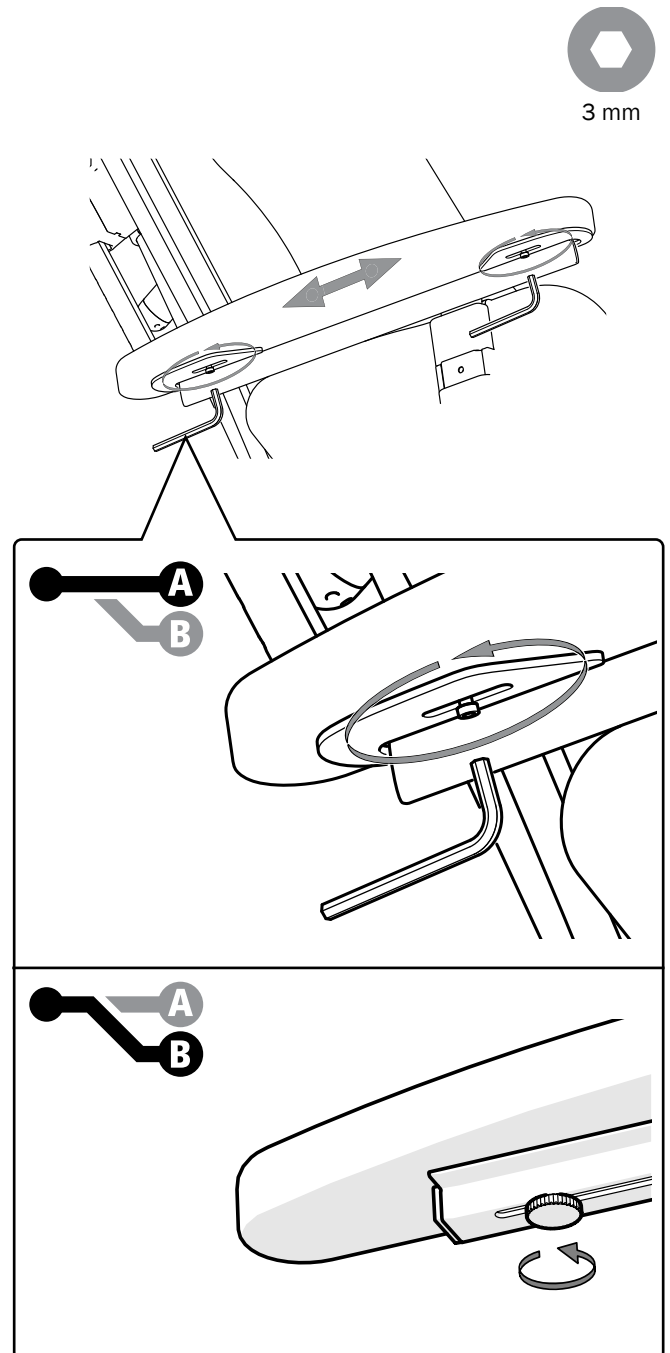
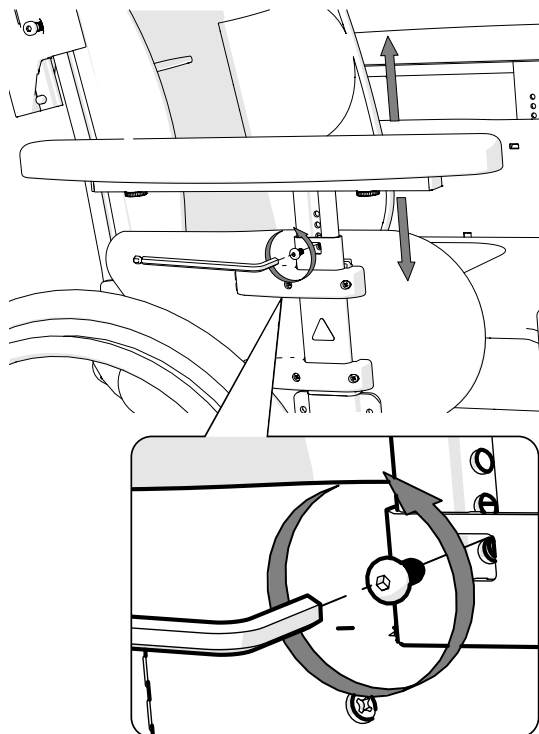


Armlænet kan justeres i højde og dybde.

- Løsn skruen på ydersiden af armlænet for at justere højden.
- Løsn skrue/fingerskruerne på undersiden af armlænpladen for at justere dybden.



Stolen må ikke løftes i armlænene



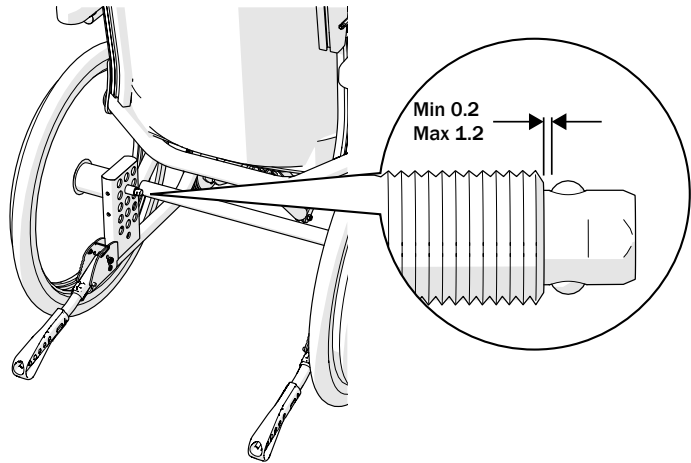
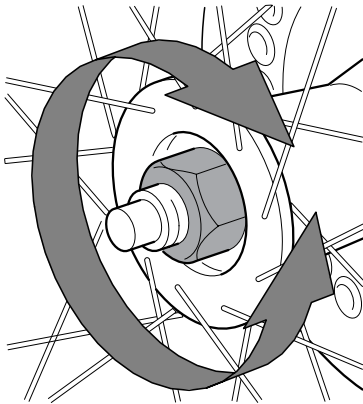
15. Indstillinger, efterjusteringer

Drivhjul med quick-release-kobling

Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne kan tilpasses ved at justere møtrikken på navets yderside. Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne skal være 0,2 til 1,2 mm.



Kontrollér ved montage, at drivhjulet sidder ordentligt fast. Knappen i navet skal fjedre ud til den oprindelige stilling. Træk i hjulet for at kontrollere, at det sidder fast.



Bremse, justering

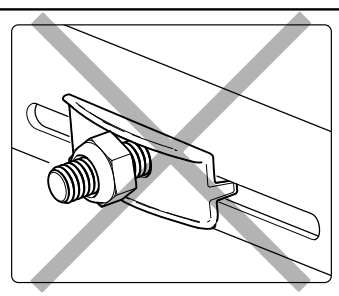
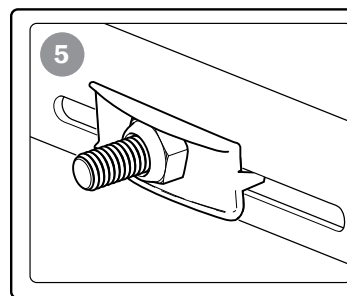
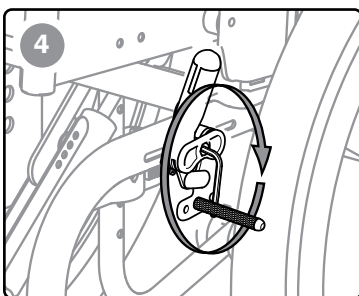
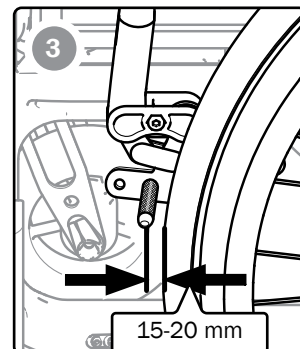
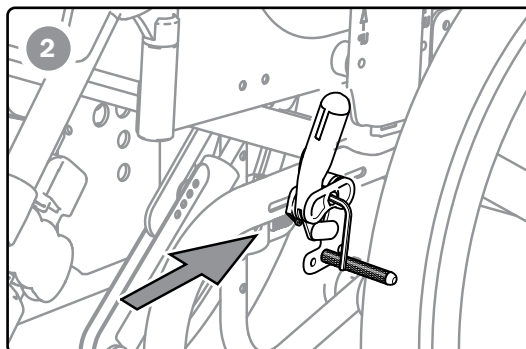
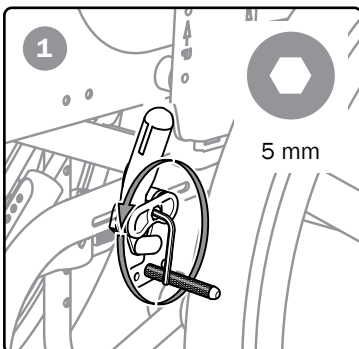
Bremsen kan justeres trinløst.

1. Løsn skruen ca. en omgang.
2. Juster bremsens stilling
3. Bremseklodsen skal være ca. 15-20 mm fra dækket i ubremset tilstand.

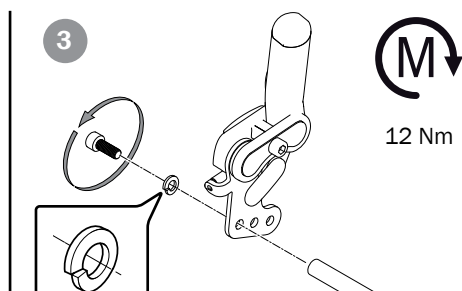
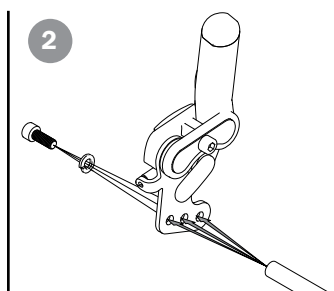
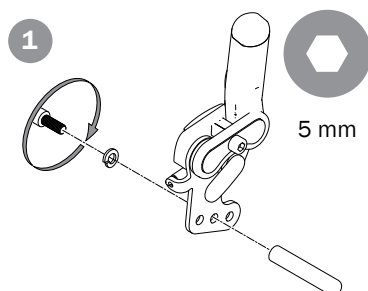
4. Sørg for, at bremsen sidder lige i sporet. Spænd møtrikken med ca. 5 Nm. Afprøv bremsen!
5. Sørg for, at møtrikken ligger korrekt og låser i møtriksporet på inder-siden.



Bremsen er en parkeringsbremse og må ikke anvendes som kørebremse.



Justering af bremsegreb



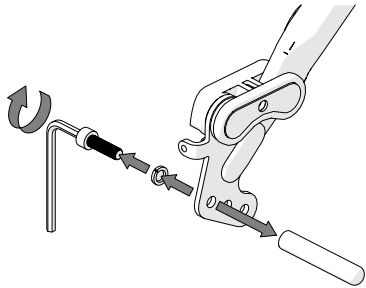
15. Indstillinger, efterjusteringer

Bremse, montering og justering af bremseadapter

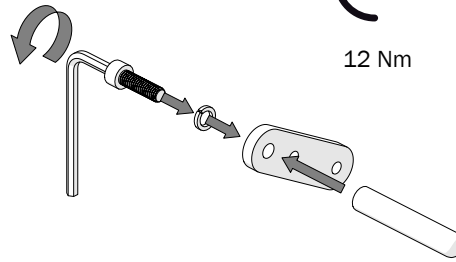
Bremseadapter er nødvendig for, at brugerbremsen skal kunne fungere med 16", 20" og 22" drivhjul (visse positioner, se afsnittet "Tyngdepunkt/balanceindstilling").

Se også afsnittet "Bremse, justering"

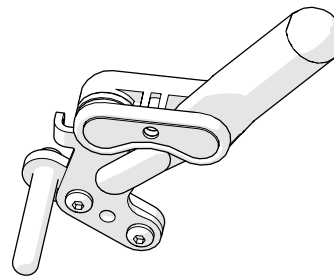
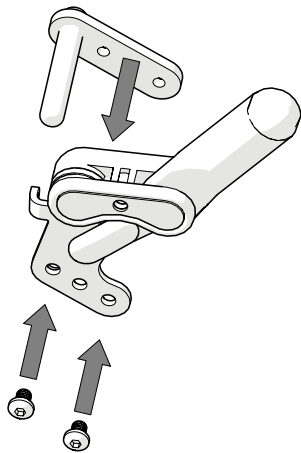
22"



12 Nm



12 Nm

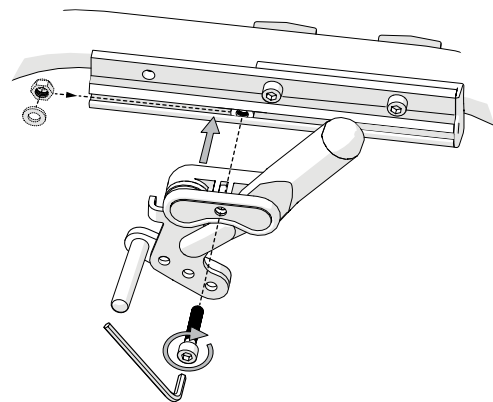
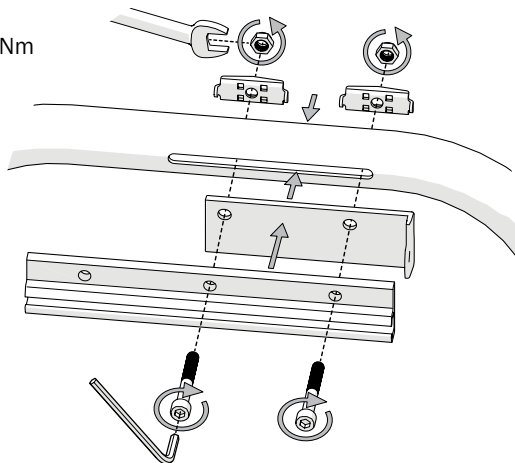


16"

20"



12 Nm



15. Indstillinger, efterjusteringer

Tyngdepunkt/balanceindstilling

Tyngdepunktet (balanceindstillingen) justeres ved at ændre drivhjule- nes position.

Når drivhjule- nes position flyttes fremad, bliver kørestolen lettere at køre og dreje, men tendensen til at tippe bagover øges.

- Flyt navbøsningerne/drivhjulene fremad eller bagud (pos. 1, 2, 3).
Se afsnittet "Ændring af drivhjulposition".

- Indstil brugerbremsen, se afsnittet "Bremse, justering".

Der er begrænsninger, se illustrationen.

X = utilstrækkelig brugerbremsefunktion

○ = bremseadapter påkrævet, se afsnittet "Bremse, montering og justering af bremseadapter"



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Kontrollér omhyggeligt, at drivhjul med Quick-release er monteret ordentligt.



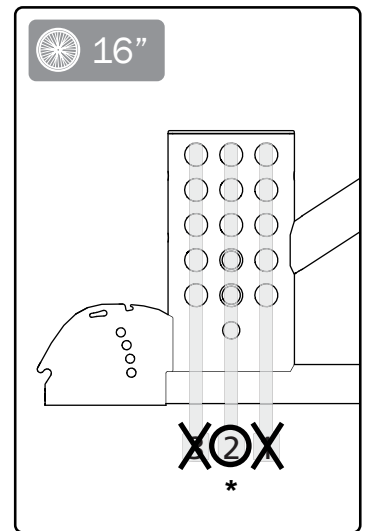
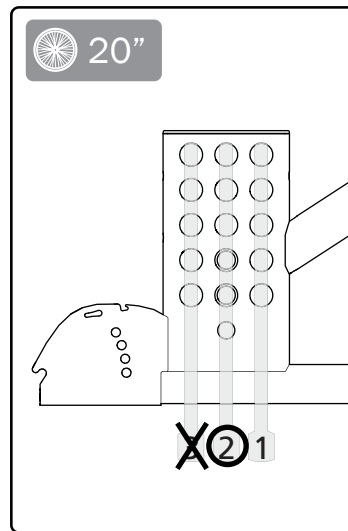
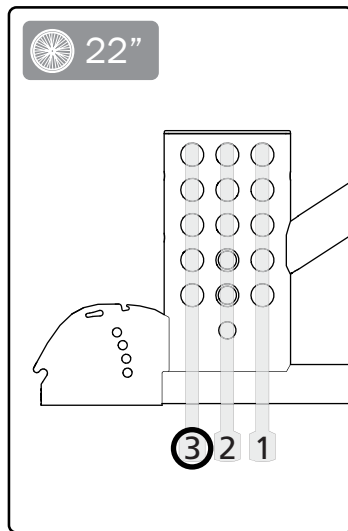
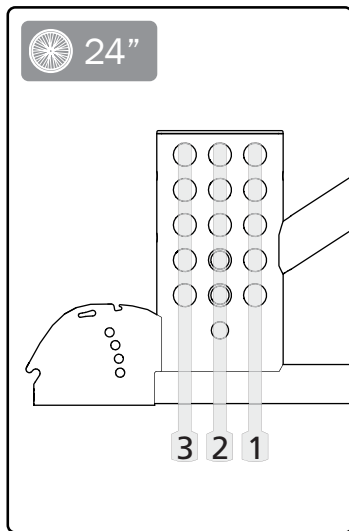
Tyngdepunktet ændres også ved ændret sædevinkel og/eller rygsvinkel.



24 mm



17 mm



* Ikke med sædehøjdeadapter til sædehøjde 51,5 cm

Amputationsbenstøtte

Amputationsbenstøtten kan justeres i højden og siden samt reguleres i dybde og vinkel.



Sid aldrig på amputationsstøtten.



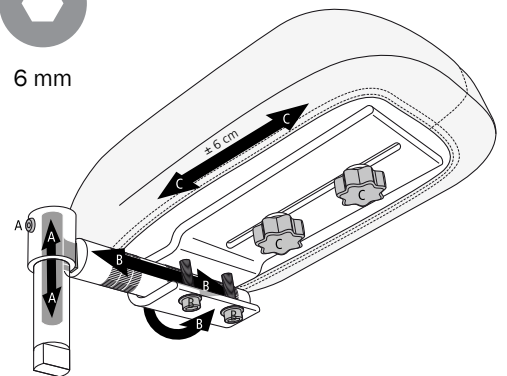
Løft aldrig stolen i benstøtterne.



4 mm



6 mm



15. Indstillinger, efterjusteringer

Benstøtter, justerbar vinkel

Lægpladen kan justeres i højde og dybde.

1. Løsn skruen, indstil lægpladen i højden, og spænd igen.
2. Løsn skruen, der holder lægpladen fast.
3. Tag skruen ud, og vælg dybde.
4. Monter skruen, og spænd den let. Lægpladen skal kunne bevæge sig, så den følger læggens kontur.



Stå aldrig på fodstøtterne, fare for at tippe!



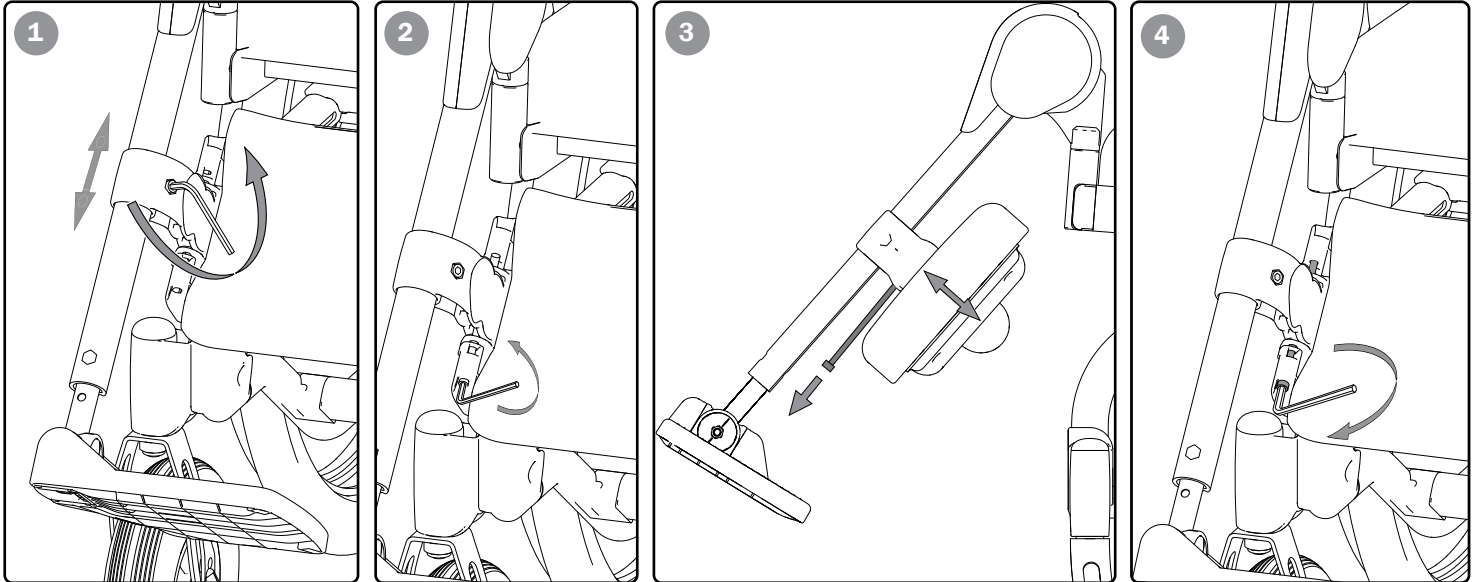
Løft aldrig stolen i benstøtterne.



Hav altid skrue og fingermøtrik til fodstøtten monteret, selvom fodstøtten ikke anvendes.



5 mm



Tipsikring

Tipsikringerne kan foldes, drejes og justeres i højden.



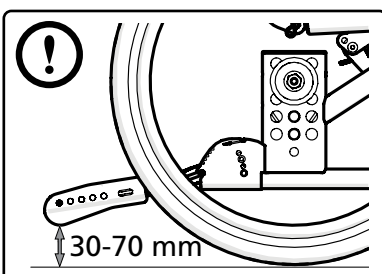
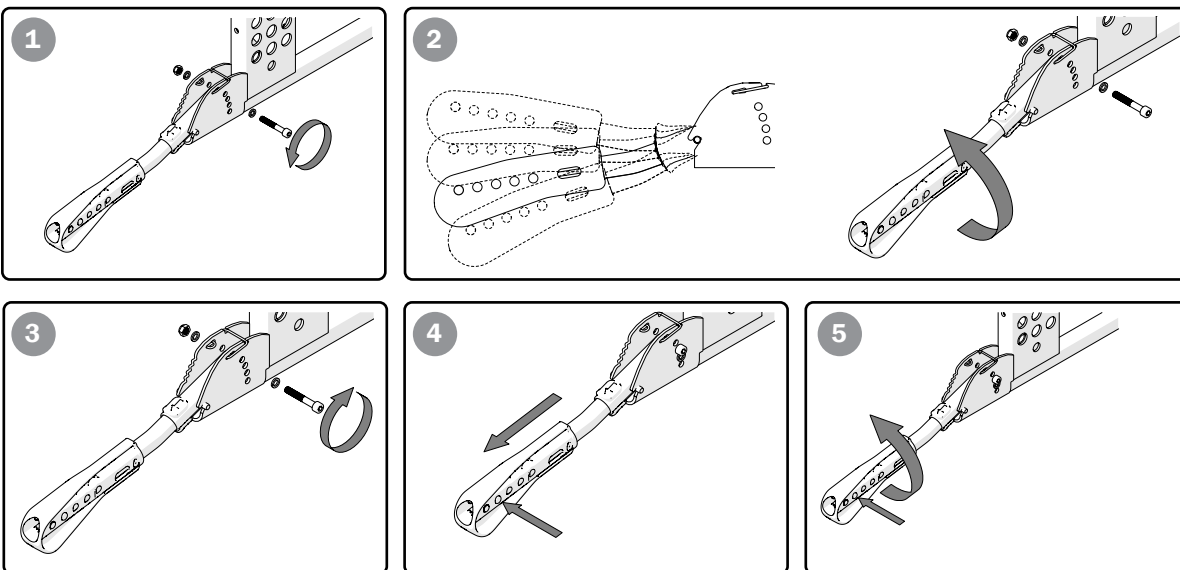
Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5 mm



2 Nm



16. Tilbehør – justering, håndtering

Monteringsanvisning følger altid med tilbehøret, når det leveres fra Etac.

Anvisninger findes også på vores hjemmeside www.etac.com

Positioneringsbælte

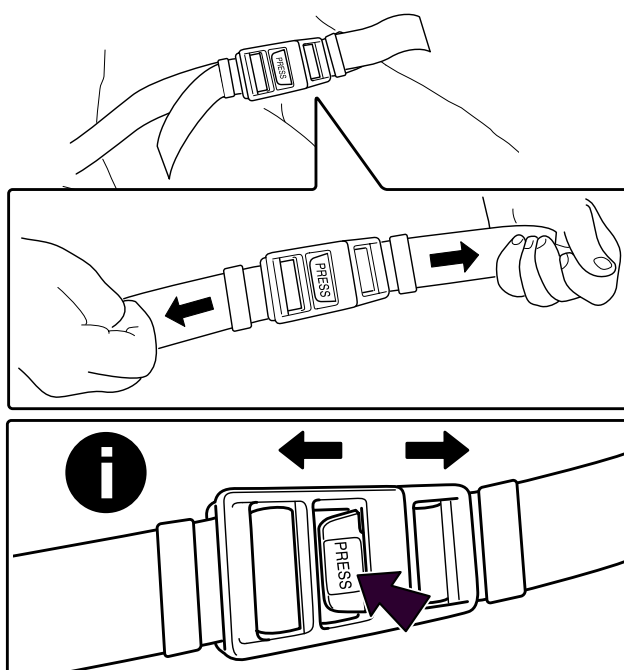
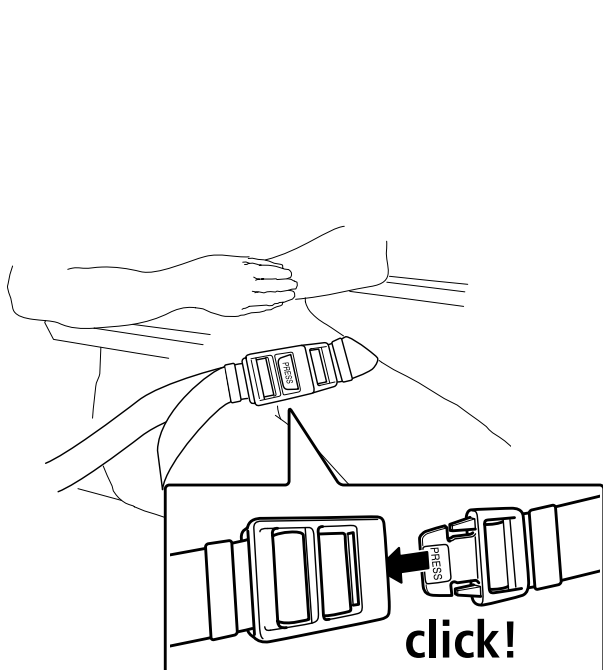
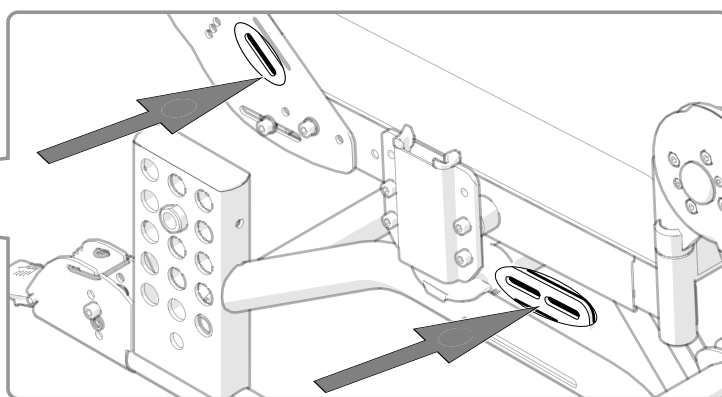
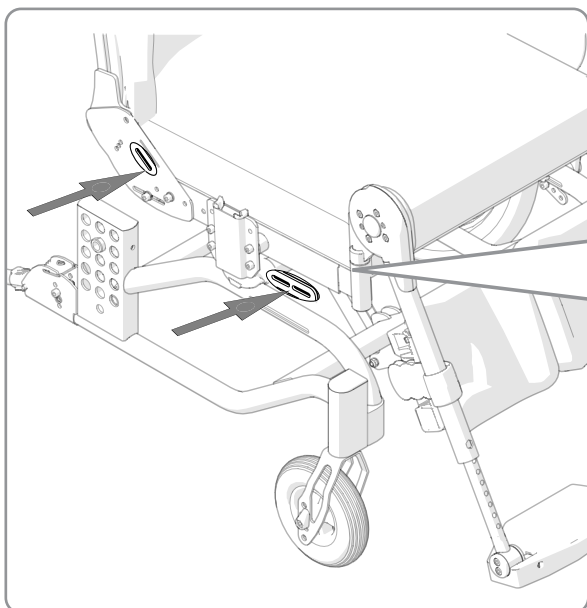
Positioneringsbæltet er todelt, kan tilpasses i længden og har snaplås. Monteres i den forreste del af den nedre rille i ryglænet eller i et separat beslag (tilbehør).



Kontrollér, at brugeren ikke glider frem på sædet, så bæltet lukker for blodtilførslen i hofte/taljeregionen.



4 mm



Etac Sverige AB
Box 203
334 24 Anderstorp
Sweden

Tel 0371-58 73 00
Fax 0371-58 73 90
info@etac.se
www.etac.se

Etac R82 GmbH
Industriestraße 13
45699 Herten
Germany

Tel 02366-5006-0
Fax 02366-5006-200
info@etac.de
www.etac.de

Etac AB (export)
Box 203
334 24 Anderstorp
Sweden

Tel 46 371-58 73 30
Fax 46 371-58 73 90
info@etac.se
www.etac.com

Etac R82 B.V.
Tinweg 8
8445 PD Heerenveen,
Nederland

Tel +31 72 547 04 39
info.holland@etac.com
www.etac.com

Etac AS
Pb 249,
1501 Moss,
Norway

Tel 815 69 469
Fax 69 27 09 11
hovedkontor.norge@etac.com
www.etac.no

Etac Ltd.
Unit D4A, Coombswood Business
Park East
Coombswood Way, Halesowen
West Midlands B62 8BH
United Kingdom

Tel 0121 561 2222
Fax 0121 559 5437
enquiries@etac.uk.r82.com
www.etac.com

Etac A/S
Egeskovvej 12
8700 Horsens
Denmark

Tel 79 68 58 33
Fax 75 68 58 40
info@etac.dk
www.etac.dk

R82, Inc.
12801 E. Independence Boulevard
P.O. Box 1739
Matthews, NC 28106, USA

Tel 800 336 7684
Fax 704 882 0751
Information@snugseat.com
www.etac.com



Etac Supply Center AB
Långgatan 12
SE-334 33 Anderstorp



etac®